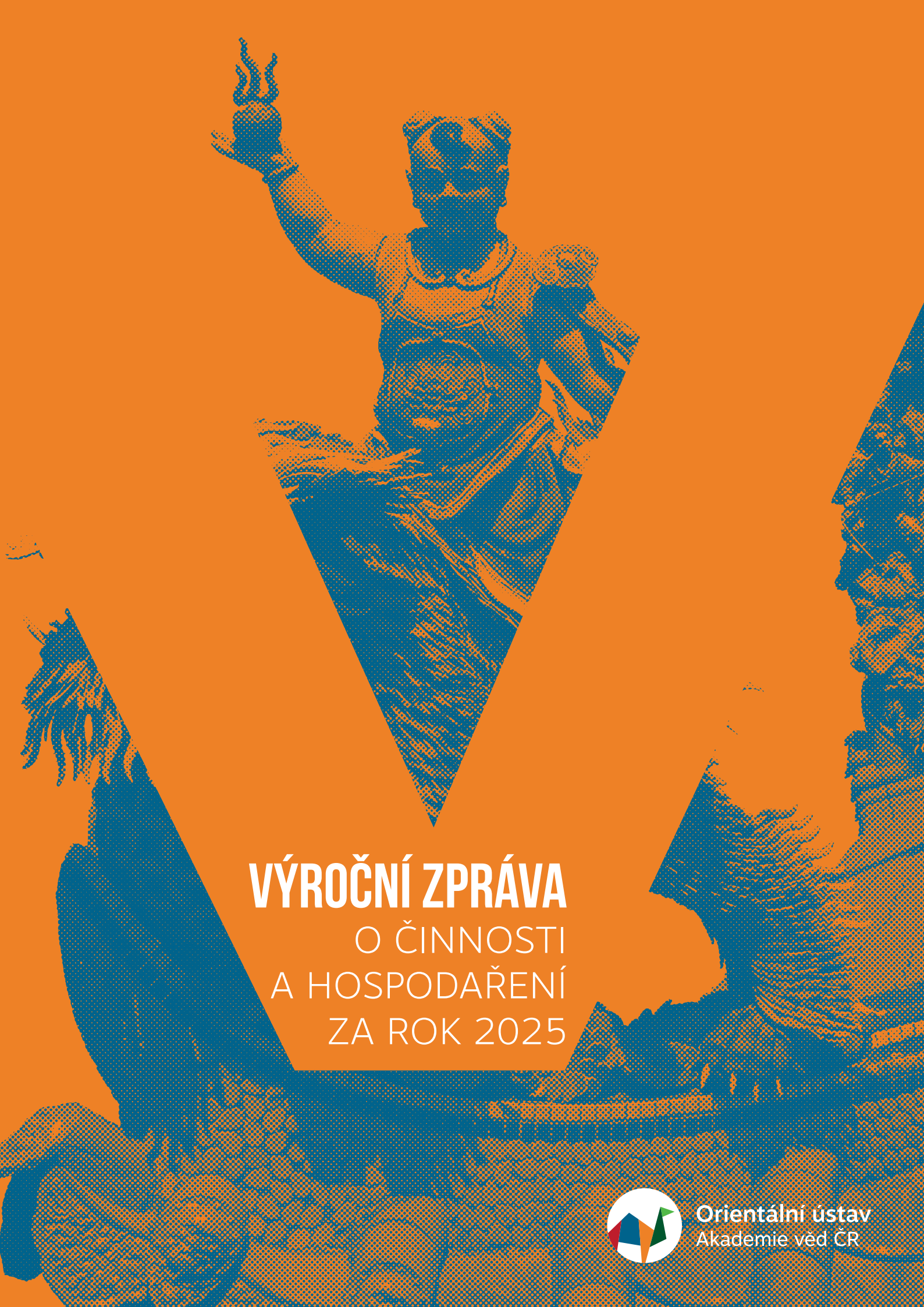




VÝROČNÍ ZPRÁVA

O ČINNOSTI
A HOSPODAŘENÍ
ZA ROK 2025



Orientální ústav
Akademie věd ČR



Orientální ústav
Akademie věd ČR

VÝROČNÍ ZPRÁVA

O ČINNOSTI
A HOSPODAŘENÍ
ZA ROK 2025



Orientální ústav
Akademie věd ČR



IČ: 683 78 009

Sídlo: Pod Vodárenskou Věží 4, Praha 8, 182 08

Radou pracoviště projednána dne: 2. 3. a 25. 6. 2026,
Dozorčí radou pracoviště schválena dne: 30. 6. 2026.



I. Hodnocení hlavní činnosti

1. Vědecká činnost a uplatnění jejích výsledků

Stručná charakteristika vědecké činnosti
a vědecká oddělení

Výběr nejdůležitějších výsledků vědecké činnosti

- Publikální výstupy
- Granty a projekty

Nejvýznamnější popularizační aktivity

Vědecká infrastruktura (výzkumné centrum
na Taiwanu, sdílené pracoviště v Istanbulu, časopisy,
knihovna, elektronické databáze)

2. Mezinárodní vědecká spolupráce

- a) Mezinárodní poradní sbor
- b) Pořádání mezinárodních akcí a konferencí
- c) Přednášky na mezinárodních konferencích
a workshopech
- d) Přednášky na zahraničních a domácích
univerzitách a dalších institucích
- e) Zahraniční výzkumné cesty
- f) Návštěvy zahraničních odborníků
- g) Dvoustranné dohody se zahraničními pracovišti
- h) Další informace

3. Vědecká a pedagogická spolupráce s vysokými školami

- a) Vedení doktorských, magisterských
a bakalářských prací
- b) Oponentské posudky doktorských,
magisterských a bakalářských prací
- c) Přednášková činnost

4. Získaná ocenění a další důležité informace

II. Informace o složení orgánů OÚ a o jejich činnosti či o jejich změnách

1. Složení orgánů pracoviště a jejich činnost

- a) Ředitelka
- b) Rada instituce
- c) Dozorčí rada

2. Změny ve složení orgánů

III. Informace o změnách zřizovací listiny

IV. Hodnocení další a jiné činnosti

V. Informace o opatřeních k odstranění nedostatků v hospodaření

VI. Finanční informace o skutečnostech, které jsou významné z hlediska posouzení hospodářského postavení instituce a mohou mít vliv na její vývoj

VII. Předpokládaný vývoj činnosti pracoviště

VIII. Aktivity v oblasti ochrany životního prostředí

IX. Aktivity v oblasti pracovněprávních vztahů

X. Poskytování informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím

HODNOCENÍ HLAVNÍ ČINNOSTI:

Vědecká činnost
a uplatnění
jejích výsledků



STRUČNÁ CHARAKTERISTIKA VĚDECKÉ ČINNOSTI A VĚDECKÁ ODDĚLENÍ

ORIENTÁLNÍ ÚSTAV AV ČR (OÚ), ZALOŽENÝ V ROCE 1922, JE JEDINOU VÝZKUMNĚ ORIENTO VANOU ORGANIZACÍ V ČESKÉ REPUBLICE, KTERÁ SE VÝHRADNĚ ZAMĚŘUJE NA STUDIUM HISTORIE, KULTUR A SPOLEČNOSTÍ MIMOEVRÓPSKÝCH OBLASTÍ, JAKO JSOU SEVERNÍ AFRIKA, BLÍZKÝ VÝCHOD, STAROVĚKÝ PŘEDNÍ VÝCHOD, STŘEDNÍ ASIE, JIŽNÍ ASIE, JIHOVÝCHODNÍ ASIE A VÝCHODNÍ ASIE.

Tento široký záběr je jedinečný jak v rámci českého akademického kontextu, tak na globální úrovni, zejména proto, že naši výzkumníci a výzkumnice přímo pracují se zdroji a informátory v místních jazycích. OÚ je vyhledávaným partnerem, spolupracuje se státní sférou a pravidelně spoluorganizuje kongresy profesních asociací jednotlivých regionálních studií. Historicky se OÚ zaměřoval na filologický přístup a podařilo se zde vybudovat silné základy v disciplínách, jako jsou lingvistika, historie a literatura. V posledních letech naši výzkumníci a výzkumnice rozšířili své zaměření na oblasti, jako jsou antropologie, etnografie, sociologie a politologie, čímž obohatili naše chápání současných společností a upevnili naši pověst jednoho z nejvíce multidisciplinárních výzkumných ústavů Akademie věd ČR.

OÚ je rozdělen do tří vědeckých oddělení a dvou útvarů (technicko-hospodářské středisko a knihovna). Vědecká oddělení se dělí na oddělení Blízkého východu, oddělení Jižní Asie a oddělení Východní Asie, s celkovým počtem 39 výzkumníků a výzkumnic v kategoriích vědecký pracovník a postdoktorský pracovník, z toho 17 mezinárodních pracovníků a pracovníc. Kromě primárního výzkumu tito odborníci a odbornice také vyučují na českých i zahraničních univerzitách (včetně tří doktorských programů s Univerzitou Karlovou), poskytují komentáře pro média, přednášejí ve státních a veřejných institucích a aktivně se podílejí na popularizačních aktivitách ústavu. OÚ dále vydává dva vědecké recenzované časopisy, anglický *Archiv orientální* (ERIH+, Scopus, WoS) a český *Nový Orient*. Připravuje se akvizice časopisu *Mongolica Pragensia*, který by měl posílit portfolio středoasijské tematiky.

Náš příklon k otevřenosti hraje klíčovou roli v našem multidisciplinárním přístupu. Otevřeným sdílením poznatků a metodologií usnadňujeme spolupráci napříč disciplínami a regiony, což umožňuje bohatší výměnu znalostí a myšlenek. Tato otevřenost nejen posiluje kvalitu našeho výzkumu, ale také jej činí přístupnějším pro akademiky, studenty i širokou veřejnost, čímž dále podporujeme naše poslání přispívat k akademickému diskurzu i společenskému porozumění.

Ústav má druhou největší knihovnu v Akademii věd ČR, která obsahuje více než 300 000 svazků a na konci roku 2025 zaměstnávala deset knihovníků a knihovnic (6,4 FTE). Knihovna OÚ, která je výzkumnou páteří ústavu, hraje klíčovou roli v podpoře jednotlivých oddělení prostřednictvím sběru, zpracování a zveřejňování metadat o výzkumných výstupech, v koordinaci nákupu knih a časopisů, konzervaci a údržby rukopisů a vzácných knih; rozvoji infrastruktury pro digitální humanitní vědy, a přispívá k popularizačním aktivitám ústavu.

Od roku 2015 má OÚ detašované pracoviště na Tchaj-wanu. Výzkumné centrum OÚ na Akademii Sinice v současné době zaměstnává jednoho zaměstnance a soustředí se na rozvoj spolupráce s tchajwanskými institucemi a vytváří výzkumnou infrastrukturu pro pracovníky a pracovnice OÚ. Pro své badatele OÚ také nabízí využití možností sdíleného centra v Istanbulu.

VĚDECKÉ ÚTVARY OÚ

ODDĚLENÍ BLÍZKÉHO VÝCHODU

Vedoucí oddělení: **Sergio Alivernini**, Ph.D.

Členové oddělení:

Mgr. **Veronika Kramářková**, Ph.D.

Mgr. **Ondřej Beránek**, Ph.D.

Tobias Xavier Jones, Ph.D.

Mgr. **Miroslav Melčák**, Ph.D.

doc. PhDr. **Bronislav Ostřanský**, Ph.D.

Volodymyr Poltorak, Ph.D.

PhDr. **Jiří Prosecký**, CSc.
(emeritní vědecký pracovník)

Mgr. **Adéla Provazníková**

Dr. **Lucie Rýzová**, DPhil.

Giedrė Šabasevičiūtė, Ph.D.

Kevin L. Schwartz, Ph.D.

Stefano Taglia, Ph.D.

Melania Zingarello, Ph.D.

PhDr. **Jan Zouplna**, Ph.D.

V SOUČASNÉ DOBĚ SE VĚDEČTÍ PRACOVNÍCI ODDĚLENÍ BLÍZKÉHO VÝCHODU ZABÝVAJÍ NÁSLEDUJÍCÍMI OBLASTMI VÝZKUMU:

Arabistika a islamologie

moderní a soudobé dějiny Blízkého východu, politický islám, dějiny Saúdské Arábie (Ondřej Beránek)

sociální dějiny Blízkého východu ve středověku, náboženské nadace (*awqáf*), urbánní vývoj Mezopotámie (Miroslav Melčák)

středověký islám, mystická dimenze islámu (súfismus), soudobá islámská apokalyptika a milenialismus, islám v ČR (Bronislav Ostřanský)

arabské obrození (*nahda*), historie překladu, moderní a současná egyptská literatura, orientalismus (Adéla Provazníková)

sociální a kulturní dějiny moderního Egypta, dějiny fotografie, vizuální historie, populární kultura, lidová modernita, dějiny a etnografie čtení a psaní, kultura tisku (Lucie Rýzová)

náboženští intelektuálové v arabských zemích, arabská literatura (Giedrė Šabasevičiūtė)

Hebraistika a židovská studia

sionismus a dějiny Izraele, moderní židovské dějiny, moderní a soudobé dějiny Blízkého východu (Jan Zouplna)

Íránistika

dějiny Íránu a persianizovaného světa v době 1500–1900, současná politika a kultura Íránu (Kevin L. Schwartz)

Mongolistika/Íránistika

politické dějiny Mongolské říše, perské historické spisy, genderová studia (Tobias Xavier Jones)

Starověký Přední východ

dějiny Mezopotámie, III. dynastie z Uru, mezopotámská matematika (Sergio Alivernini)

akkadská (babylónsko-asyrská) literatura, kulturní dějiny starověkého Předního východu (Jiří Prosecký)

mezopotámské společnosti a materiální kultura rané doby bronzové (Melania Zingarello)

Turkologie

transformace Blízkého východu v 19. a 20. století, formování moderního černomořského regionu, modernizace Osmanské a Ruské říše (Volodymyr Poltorak)

historie pozdní Osmanské říše (19. a počátek 20. století), nacionalismus a menšiny na Blízkém východě (Stefano Taglia)

V roce 2025 oddělení významně posílilo svůj výzkumný profil díky zahájení nových projektů a také díky zisku dalších zdrojů financování. Do oddělení přibyla Dr. Lucie Rýzová se svým projektem financovaným GAČR nazvaným *Chronicles of Hosni: Love, Texts and Selfhood in Late Colonial Egypt*, čímž přispěla k rozšíření výzkumu moderních blízkovýchodních kulturních a intelektuálních dějin. Skvělou zprávou je, že Dr. Jan Zouplna je spoluřešitelem jednoho z nejprestižnějších evropských grantů ERC Synergy s názvem *Party Systems and Social Cleavages in the Post-Ottoman Space of the MENA Region (CLOSER)*. Projekt je realizován společně s badateli z Ústavu mezinárodních vztahů v Praze, Orientálního ústavu Akademie věd a Université Libre de Bruxelles a spojuje mezinárodní a interdisciplinární tým přibližně čtyřiceti badatelů z Evropy i mimo ni. Šestiletý projekt, který bude zahájen v roce 2026, významně posílí zapojení oddělení do rozsáhlého společného výzkumu moderního Blízkého východu a severní Afriky, zejména díky zaměření na historické formování politických systémů a sociálních linií v postosmanském prostoru. Dr. Giedrė Šabasevičiūtė navíc zajistila financování pro nový projekt v rámci tandemového programu AV ČR–CNRS (Bookmaking for Kin, Friends and the Self in Contemporary Europe and the Middle East), který bude rovněž zahájen v roce 2026 a dále posílí mezinárodní spolupráci, zejména s francouzskými výzkumnými institucemi.

VĚDECKÉ ÚTVARY OÚ

ODDĚLENÍ JIŽNÍ ASIE

Vedoucí oddělení: **James Madaio**, Ph.D.

Členové oddělení:

Ahmad Azizy, Ph.D.

Darmanto, Ph.D.

Ing. **Pavla Putrová**, Ph.D.
(rodičovská dovolená)

PhDr. **Jan Filipský**, CSc.
(emeritní vědecký pracovník)

PhDr. **Jiří Holba**, Ph.D.
(emeritní vědecký pracovník)

Mgr. **Pavel Hons**, Ph.D.

Thomas Loy, Ph.D.

Shaivya Mishra, Ph.D.

PhDr. **Tomáš Petrů**, Ph.D.

PhDr. **Jaroslav Strnad**, Ph.D.

V SOUČASNÉ DOBĚ SE VĚDEČTÍ PRACOVNÍCI ODDĚLENÍ JIŽNÍ ASIE, POD KTERÉ SPADAJÍ I STŘEDOASIJSKÁ A JIHOVÝCHODOĚASIJSKÁ STUDIA, ZABÝVAJÍ NÁSLEDUJÍCÍMI OBLASTMI VÝZKUMU:

Indologie

politické a kulturní dějiny Indie a drávidského jihu; etnické vztahy ve Šrí Lance (Jan Filipský)

buddhismus, buddhistická filozofie (Jiří Holba)

tamilský jazyk a tamilská literatura, dalitská literatura, indická společnost (Pavel Hons)

indické filozofické tradice (zejména Advaita Védánta), historiografie moderních hinduistických hnutí (James Madaio)

Britská Indie, antikolonialismus, dekolonizace, historie rasy a imigrace (Shaivya Mishra)

indoárijské jazyky (sanskrt a hindí), hindská lexikografie, středověká (zejména mughalská) historie, dějiny Indie předkoloniálního období (Jaroslav Strnad)

Indonesistika

environmentální historie a governmentalita v jihovýchodní Asii; jídlo v indo-pacifickém regionu; domorodost a etnicita v Indonésii; politická ekologie globálního Jihu (Darmanto)

moderní a soudobé dějiny Indonésie a širšího regionu jihovýchodní Asie (Tomáš Petrů)

postavení náboženských menšin v současném společensko-politickém kontextu Indonésie (Pavla Putrová)

Střední Asie

gramotnost v perských a turkických společnostech, ústní a písemná komunikace, kultura psaní dopisů v Afganistánu, židovská kultura a její historie v Afganistánu a střední Asii, migrační studia (Ahmad Azizy)

dějiny Židů ve střední Asii, orální historie, tádzická literární historie (Thomas Loy)

V roce 2025 Oddělení Jižní Asie rozvíjelo několik konkurenceschopných, grantově podporovaných výzkumných linií a zároveň posílilo svou mezinárodní spolupráci a viditelnost prostřednictvím workshopů, konferencí a nových výstupů pro veřejnost. Darmanto pokračoval ve svém projektu GAČR o domorodých stravovacích návycích a změně klimatu v Indonésii a působil jako spoluřešitel grantu Německé výzkumné nadace (DFG) na téma dekoloniálních přístupů k hodnotě, materialitě a muzejní praxi v různých regionech. Tomáš Petrů získal projektovou podporu v rámci Strategie AV21 na téma politika náboženské a etnické identity a úpadku demokracie v Indonésii po roce 1998, který byl koncipován na pozadí vývoje za vlády prezidenta Prabowa Subianta.

Thomas Loy pokračoval ve svém projektu GAČR o perských židovských dějinách v Afghánistánu, Íránu a Střední Asii a spustil platformu „Židovský trojúhelník“. Loy a Ahmad Azizy v roce 2025 uspořádali dvě významné vědecké akce: pražský workshop „Židé v Turkestánu a Východním Turkestánu: Spojení a narušení“ (14. května 2025 v Praze) a mezinárodní konferenci „Za hranicemi: Koloniální setkání a výzvy náboženských menšin“ (16.–17. října 2025 v Istanbulu). Souběžně James Madaio spoluorganizoval lisabonský workshop „Self in Motion: Transformative Practice in South Asian Traditions“ a získal projektovou podporu v rámci Strategie AV 21 na mapování československých vztahů s „Orientem“ mezi okultisty, umělci a spiritualisty z konce století, čímž dále rozšířil interdisciplinární profil oddělení.

VĚDECKÉ ÚTVARY OÚ

ODDĚLENÍ VÝCHODNÍ ASIE

Vedoucí oddělení: Mgr. **Jakub Hrubý**, Ph.D.

Členové oddělení:

Mgr. **Martin Blahota**, Ph.D.

Mgr. **Táňa Dluhošová**, Ph.D.

Mgr. **Zbyněk Mucha**, Ph.D.

Dilnur Reyhan, Ph.D.

Kevin Kuan-yun Huang, Ph.D.

Mgr. **Ondřej Klimeš**, Ph.D.

PhDr. **Vladimír Liščák**, CSc.
(emeritní vědecký pracovník)

Jarmila Ptáčková, Ph.D.

Nobuko Toyosawa, Ph.D.

PhDr. **Hana Třísková**, Ph.D.

Jan Vihan, Ph.D.

Oliver Weingarten, M.A., Ph.D.

V SOUČASNÉ DOBĚ SE VĚDEČTÍ PRACOVNÍCI ODDĚLENÍ VÝCHODNÍ ASIE ZABÝVAJÍ NÁSLEDUJÍCÍMI OBLASTMI VÝZKUMU:

Čínská studia

středověké dějiny Číny (Jakub Hrubý)

politika a dějiny moderní Číny (Ondřej Klimeš)

Hedvábná stezka a Čína, františkánské misie v Číně 13. až 18. století (Vladimír Liščák)

fonetika a fonologie moderní čínštiny, problémy její výuky (Hana Třísková)

mahájánový buddhismus, klasická čínská filologie, filozofie a exegeze (Jan Vihan)

klasická čínština, čínská literatura a kultura – do 100 n. l. (Oliver Weingarten, Kevin Kuan-yun Huang)

Moderní čínská literatura (Martin Blahota)

Japonská studia

kulturní a intelektuální dějiny moderního Japonska (Nobuko Toyosawa)

Tchajwanská studia

dějiny a kultura Tchaj-wanu, tchajwanská poválečná literatura (Táňa Dluhošová)

koloniální modernita a identity ve východní Asii (Martin Blahota, Táňa Dluhošová)

Tibetská studia

rozvojová politika Číny v tibetských oblastech, čínsko-tibetské vztahy, čínsko-nepálské pohraničí (Jarmila Ptáčková)

Ujgurská studia

politika a dějiny Xinjiangu (Ondřej Klimeš)

Badatelská činnost Oddělení Východní Asie se v roce 2025 soustředila na různé otázky spojené s historickými, intelektuálními a kulturními tradicemi Číny, Tchaj-wanu a Japonska. Výzkum se zaměřil převážně na čtyři vzájemně provázané tematické okruhy. První z nich zahrnuje předmoderní čínské myšlení, texty a instituce a klade si za cíl prohloubit naše poznání filozofických tradic a institucionalizace vědění na základě důkladné filologické práce se starověkými a středověkými texty. Druhý okruh se věnuje východoasijským formám modernity a koloniálnímu dědictví a zkoumá roli ideologie, státních institucí a kulturní produkce při modernizaci a vytváření pojetí národa v prostředí japonské koloniální nadvlády. V rámci třetího okruhu se badatelé soustředili na dynamiku kulturní výměny a roli pohraničních oblastí jakožto prostoru, kde dochází k přetváření a přizpůsobování politické autority, kulturních významů a intelektuálních tradic napříč jazykovým, etnickým či geopolitickým rozdělením. Čtvrtý okruh se zaměřil na etnické otázky v současné Číně s cílem přehodnotit význam „periferií“ a menšinových národností pro pochopení širší politické, ekonomické a geopolitické trajektorie ČLR.

K hlavním publikačním výstupům v roce 2025 patří článek Olivera Weingartena „Costly Signaling in Ancient Chinese Narratives“ v časopise *The Journal of Interdisciplinary History*, monografie Jarmily Ptáčkové a Ondřeje Klimeše *Cultural Security in Contemporary China and Mongolia* vydaná nakladatelstvím Amsterdam University Press a studie Jana Karlacha „Between officialdom and nativeness“ v *Journal of Chinese History*. Oddělení rovněž uspořádalo mezinárodní workshopy Early Medieval China Workshop (21.–23. 11. 2025) a Borderlands in the Himalayas (9. 12. 2025). V rámci popularizace vyšla kniha *Ostrov na rozcestí. Literární mapa Tchaj-wanu* Táni Dluhošové a Šimona Suka, která představila širší veřejnosti ukázky z díla tří desítek soudobých tchajwanských autorů.

Část oddělení se podílí na projektu *Migrace a my: Mobilita, uprchlictví a hranice v perspektivě humanitních věd (MyGRACE)* v rámci programu OP JAK Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy. Hlavním řešitelem za OÚ je Jarmila Ptáčková, která se věnuje výzkumu čínské pohraniční politiky, přeshraniční migrace a problémům tibetské diaspory a šíření čínského vlivu v Nepálu. Novými členy týmu jsou od roku 2025 ujuristka Dilnur Reyhan, zaměřující se na ujgurskou diasporu a čínský kolonialismus ve Východním Turkestánu, a indolog Zbyněk Mucha, který analyzuje dynamiku migrace z Bangladéše.

VÝBĚR NEJDŮLEŽITĚJŠÍCH VÝSLEDKŮ VĚDECKÉ ČINNOSTI PUBLIKAČNÍ VÝSTUPY

ČLÁNKY V MEZINÁRODNÍCH RECENZOVANÝCH ČASOPISECH (VÝBĚR)

Župek, P., & Beránek, O. „Monotheism of the Divine Names and Attributes as a Defining Criterion of Salafism.“ *Die Welt des Islams* (published online ahead of print 2025).
<https://doi.org/10.1163/15700607-20240035>.

CABRAS, Giulia; TYNEN, Sam. „Visual propaganda in northwest China. Exploring cultural representations.“ *Central Asian Survey* (published online ahead of print 2025).
Dostupné z: doi:10.1080/02634937.2025.2458532.

The screenshot shows the article page on Taylor & Francis Online. The article title is "Visual propaganda in northwest China: exploring cultural representations" by Giulia Cabras and Sam Tynen. It is a research article published online ahead of print in 2025. The page includes a sidebar with "In this article" (ABSTRACT, Introduction, Literature review: Chinese propaganda, Methods and materials: visual propaganda and...) and a main content area with the abstract. The abstract discusses scholarship on propaganda in China and the unique sociopolitical context of Xinjiang and Ürümqi from 2016-2019. A "Related research" section on the right highlights a paper by Siddharth Sareen et al. on desert geographies and solar energy governance.

The screenshot shows the article page on Cambridge University Press. The article title is "Between Officialdom and Nativeness: Mutually Appropriating the State and the Nuosu-Yi Native Chieftain Clans in Southwest China" by Jan Karlach. It is published online by Cambridge University Press on 04 February 2025. The page includes a sidebar with "Related content" (Chapter: Politics of chieftaincy, Book: The Limits of Universal Rule, Compared) and a main content area with the abstract. The abstract discusses the unique shaping of Southwest China through mutual appropriations of status, authority, land, material culture, genealogies, and cultural-historical identities, drawing on ethnographic fieldwork and textual evidence.

ŠABASEVIČIŮTĚ, Giedrė. „The high art unites us. Staging unity through honoring in Cairo's literary clubs.“ *Middle East Critique* 34, no. 3 (2025): 447-462.
Dostupné z: doi:10.1080/19436149.2025.2488081.

The screenshot shows the article page on Taylor & Francis Online. The article title is "The High Art Unites Us': Staging Unity Through Honoring in Cairo's Literary Clubs" by Giedrė Šabasevičiūtė. It is published online ahead of print in 2025. The page includes a sidebar with "77 Views" and "1 CrossRef citations to date" and a main content area with the abstract. The abstract focuses on a story of collaboration and division among writers in a Cairo literary club after 2013, examining revolutionary endings through the lens of urban literary networks. A "Related Research" section on the right highlights a paper by "I Have Learned Things Late in Life: The Aftereffects of Revolutionary Participation in Egypt".

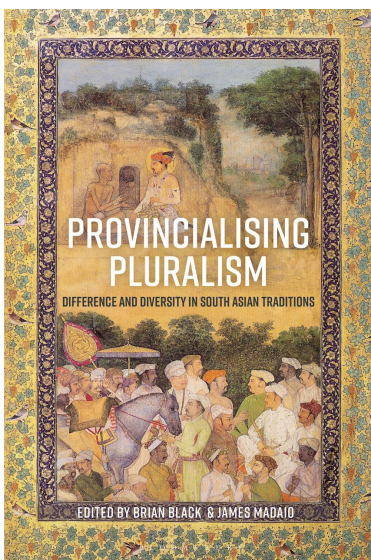
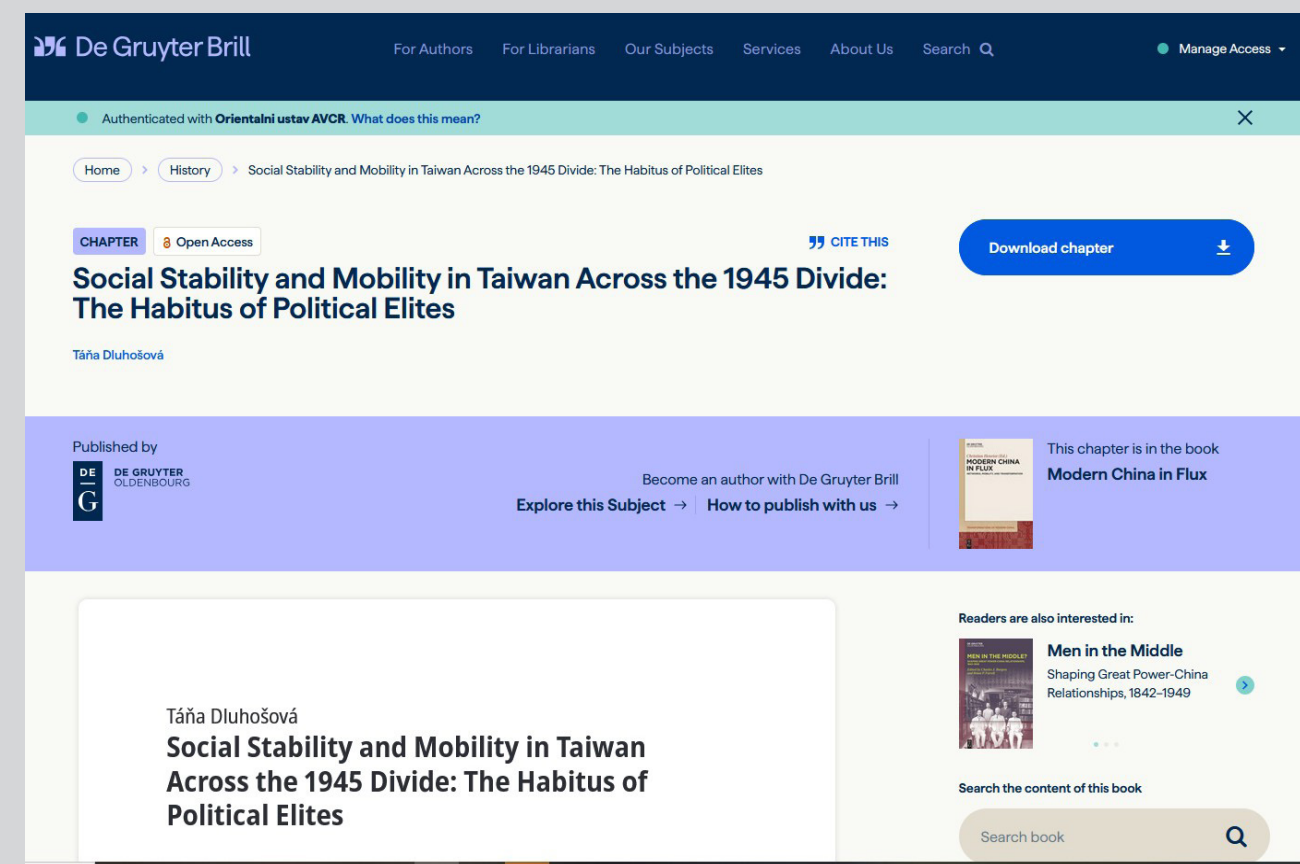
ŠABASEVIČIŮTĚ, Giedrė. „Creating Spaces for Culture: Self-Efforts and the Production of Marginality in Cairo's Culture Palaces.“ *ESMA*, 2025, s. 163–182.

WEINGARTEN, Oliver. „Costly Signaling in Ancient Chinese Narratives.“ *The Journal of Interdisciplinary History* 55, no. (2024): 147–179. https://doi.org/10.1162/jinh_a_02036.

ZOUPĽNA, Jan. „The black sheep. The revisionist union and the Zionism of the interwar era.“ *Araucaria-Revista Iberoamericana de Filosofía Política y Humanidades* 59 (2025); 237-262.
Dostupné z: doi:<https://dx.doi.org/10.12795/araucaria.2025.i59.10>

KAPITOLY V CIZOJAZYČNÝCH KNIHÁCH (VÝBĚR)

LUHOŠOVÁ, Táňa. „Social stability and mobility in Taiwan across the 1945 divide. The habitus of political elites.“ In: HENRIOT, Christian (ed.), *Modern China in Flux: Networks; Mobility; and Transformation*. Boston: De Gruyter Oldenbourg; 2025; s. 351-390.



MADAIIO, James; BLACK, B. „Provincialising Pluralism. Introduction.“ In: BLACK, B.; **MADAIIO, J.** (eds.), *Provincialising Pluralism. Difference and diversity in South Asian traditions*. London: Bloomsbury Academic; 2025; s. 1-48. ISBN 978-1-3504-3603-9.

KAPITOLY V CIZOJAZYČNÝCH KNIHÁCH (VÝBĚR)

MELČÁK, Miroslav; NOVÁČEK, Karel. „Destruction and Reconstruction of Architectural Heritage in Mosul.“ In: SALOUL, I.; BAILLIE, B. (eds.), *The Palgrave Encyclopedia of Cultural Heritage and Conflict*. Cham: Palgrave Macmillan; 2025; s. 1-16. ISBN 978-3-030-61493-5. Dostupné z: doi:doi.org/10.1007/978-3-030-61493-5_230-1

OSTŘANSKÝ, Bronislav. „Jerusalem from the perspective of the ISIS apocalyptic propaganda.“ In: O'DONNELL POLYAKOV, E. (ed.), *Jerusalem in memory and eschatology. Jewish; Christian; and Muslim visions of the past and future of Jerusalem*. London: Bloomsbury Publishing; 2025. Bloomsbury studies in religion; space and place. ISBN 9781350505735; 9781350505742; 9781350505759.

PTÁČKOVÁ, Jarmila; KLIMEŠ, Ondřej. „The cultural security of ethnic groups in contemporary China and Mongolia.“ In: **PTÁČKOVÁ, J.; KLIMEŠ, O.** (eds.), *Cultural security in contemporary China and Mongolia*. Amsterdam: Amsterdam University Press; 2025; s. 13-33. ISBN 978-94-6372-288-9. Dostupné z: doi:10.2307/jj.25323323.4.

PTÁČKOVÁ, Jarmila. „Muslims with Chinese characteristics. The sinicization of Ningxia after 2017.“ In: **PTÁČKOVÁ, J.; KLIMEŠ, O.** (eds.), *Cultural security in contemporary China and Mongolia*. Amsterdam: Amsterdam University Press; 2025; s. 101-119. ISBN 978-94-6372-288-9. Dostupné z: doi:10.2307/jj.25323323.7.

STRNAD, Jaroslav. „Plurality of Spiritual Paths in the Dadu panthi Community of Seventeenth-century Rajasthan.“ In: BLACK, Brian; **MADAIIO, James** (eds.), *Provincialising Pluralism. Difference and Diversity in South Asian Traditions*. 1. London: Bloomsbury Publishing; 2025; s. 273-297. Bloomsbury Academic. ISBN 9781350436046. Dostupné z: <https://www.bloomsbury.com/uk/provincialising-pluralism-9781350436053/>

ČESKÉ KNIHY

DLUHOŠOVÁ, Táňa; SUK, Šimon. Ostrov na rozcestí. Literární mapa Tchaj-wanu. Brno: Větrné mlýny; 2025. ISBN 978-80-7443-589-8.



ČLÁNKY, KAPITOLY V KNIHÁCH A PŘEKLADY V ČEŠTINĚ (VÝBĚR)

HOLBA, Jiří. „Život a dílo Martina Novosada (1908-1984); prvního československého buddhistického mnicha.“ *Nový Orient* 77, no. 1 (2025): 62-72.

HONS, Pavel. „Kasta a identita v současné Indii.“ *Nový Orient* 77, no. 2 (2025): 2-6.

HONS, Pavel. „Kastovní identita v Tamilnádu.“ *Nový Orient* 77, no. 2 (2025): 7-15.

LOY, Thomas; KLIMEŠ, Ondřej. „Letní škola jazyků strategických regionů organizovaná Orientálním ústavem AV ČR.“ *Nový Orient* 77, no. 1 (2025): 73-75. Dostupné z: <https://hdl.handle.net/11104/0367700>

PETRŮ, Tomáš. „Z vězení do čela vlády. Nový malajsijský premiér chce sjednotit polarizovanou zemi.“ *Nový Orient* 77, no. 1 (2025): 2-10. Dostupné z: <https://hdl.handle.net/11104/0367678>.

PTÁČKOVÁ, Jarmila. „Tibet s čínskými rysy. V nové éře totalitní kontroly ČLR.“ *Dějiny a Současnost* 3(2025). Dostupné z: <http://dejinyasoucasnost.cz/archiv/2025/3/tibet-s-cinsky-mi-rysy/>

GRANTY A PROJEKTY

GRANTY OD EXTERNÍCH POSKYTOVATELŮ:

Pathways of Literary Professionalization in Twenty-first-century Egypt

Poskytovatel: Grantová agentura České republiky

Hlavní řešitel: Giedrė Šabasevičiūtė

Trvání: 2023–2025

Vzhledem k tomu, že literární postupy bývají nezdědka chápány jako jisté řemeslo, je otázka, jak si spisovatelé budují svou profesionální kariéru, prominentním tématem sociologie umění. Na základě sociologických přístupů k profesionalizaci a metod textové analýzy tento projekt zkoumá proces literární profesionalizace na euroamerické periferii na příkladu Egypta. Odlišně od hypotézy, že specifika institucionálního nastavení financování umění v Egyptě jsou zodpovědná za zahájení třídních cest literární formace, doplňuje stávající modely profesionalizace tím, že se zaměřuje na účinky společenské třídy, pohlaví a věku. Projekt kombinuje biografický přístup ke spisovatelům různých socioekonomických tříd s analýzou jejich literárních textů, aby identifikoval, jak estetické volby, generační identity a institucionální vazby formují cesty literárního sebeutváření i kariéry.

The Jewish Triangle: Connections and Disruptions in Persianate Jewish Life during the 19th and 20th Centuries

Poskytovatel: Grantová agentura České republiky

Hlavní řešitel: Thomas Loy

Trvání: 2023–2026

Po staletí žili persky mluvící Židé v dnešním Íránu, Střední Asii a Afghánistánu. Židovské komunity ovládané konkurujícími si muslimskými říšemi zůstaly propojeny tradičními obchodními cestami, které usnadňovaly výměnu a mobilitu lidí, zboží a myšlenek uvnitř i mimo to, co bylo konceptualizováno jakožto perská sféra. V době kolonialismu a se vznikem národních států se tyto tradiční sítě narušily a rozpustily, zatímco se objevily nové myšlenky, komunity a sounáležitosti. Navrhovaný výzkum používá koncept „Persianate“ jako rámec k uchopení propletených židovských

dějin konce 19. a počátku 20. století mimo znárodněné narativy. Sledování propojení a rozdělení v životě perských Židů v Íránu, Střední Asii a Afghánistánu objasní rozmanitost uvnitř těchto komunit a poskytne lepší pochopení perských společností prizmatem židovské historie.

Chronicles of Hosni: Love, Texts and Selfhood in Late Colonial Egypt

Poskytovatel: Grantová agentura České republiky

Hlavní řešitel: Lucie Rýzová

Trvání: 2025–2028

Tento projekt má za cíl na základě poznatků z etnografie čtení a psaní a za užití podrobné analýzy textů, obrazů a jejich asambláží vrhnout nové světlo na utváření nových forem genderového pojetí jáství v koloniálním Egyptě. Tuto perspektivu přitom uplatní na korpus dosud neprobádaných intimních pramenů, zahrnujících deníky, alba, poznámkové sešity apod. V prvních desetiletích 20. století zaznamenáváme u mladých urbanizovaných Egyptanů nové způsoby psaní. Ve svých rodinách byli často první gramotnou generací. Psaní deníků a fotografické zaznamenávání rodícího se středostavovského života se jim stalo vášní. Navzájem si psali tajné dopisy, vytvářeli si deníky, fotografovali se a fotografie aranžovali do alb. Jejich deníky byly plné vyprávění o lásce, přátelství, snů a tužeb, které se výrazně lišily od těch, které měla generace jejich rodičů. Cílem bude zachytit novou textovou kulturu, která radikálně změnila vztah mezi slovy a lidmi; roli, kterou nové praktiky reprezentace sebe sama hrály při vytváření moderního pojetí osoby; a formy vztahů a intimity, které tím byly umožněny.

Beyond Insecurity: Changing Indigenous People's Foodways in Time of Climate Change in Indonesia (BICOFID)

Poskytovatel: Grantová agentura České republiky

Hlavní řešitel: Darmanto

Trvání: 2024–2027

Na základě antropologie jídla a environmentálních humanitních oborů využívá projekt přístup „Beyond Insecurity“ k prozkoumání dopadu klimatických změn na domorodé způsoby stravování a potravinovou bezpečnost. Zaměřuje se na fyzický a symbolický význam potravinové nedostatečnosti z emického hlediska a zasazuje empirická zjištění do kontextu ekologického blahobytu původních obyvatel. Studie se soustředí na nejzranitelnější domorodé komunity v Indonésii, které čelí největším dopadům klimatických změn. Kriticky reflektuje globální řízení potravinové bezpečnosti, doplňuje jej etnografickými poznatky a zdůrazňuje lokální znalosti, postupy a zkušenosti.

Nomádská spiritualita: nestálé buddhistické identity ve východoasijských příhraničních oblastech

Poskytovatel: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (OP JAK: MSCA CZ)

Hlavní řešitel: Martin Blahota

Trvání: 2024–2026

Tento politicko- a literárněhistorický projekt si klade za cíl zdůraznit význam buddhismu pro identity významných čínských/tchajwanských spisovatelů, kteří v první polovině 20. století žili na rozhraní východoasijských kultur a byli vystaveni útlaqu západního a japonského kolonialismu: v čínské diaspoře v Japonsku, v mandžuském pohraničí pod japonskou nadvládou a v japonské kolonii na Tchaj-wanu. Transzitivní duchovní identifikaci spisovatelů projekt konceptualizuje jako „nomádskou spiritualitu.“

My Grace: Migrace a my: Mobilita, uprchlictví a hranice v perspektivě humanitních věd

Poskytovatel: ESIF / MŠMT ČR (OP JAK)

Koordinátor projektu: Ústav pro českou literaturu AV ČR, v.v.i. (řešitel: Mgr. Michal Frankl, Ph.D.)

Další partneři: Etnologický ústav AV ČR, Masarykův

ústav a Archiv AV ČR a Ostravská univerzita v Ostravě

Ředitelka za OÚ: Dr. phil. Jarmila Ptáčková

Trvání: 2025–2028

Projekt financovaný z OP JAK se věnuje výzkumu o migraci a uprchlictví od 20. století do současnosti. V pěti úzce propojených a vzájemně se doplňujících výzkumných záměrech zkoumá lidi v pohybu z perspektivy literární vědy a kulturních studií, etnologie, antropologie a historie a za použití digitálních metod. Kriticky a novým způsobem studuje exil, rasu a jazyk u současných migrantů, vliv států na transnacionální migraci, dějiny pracovní migrace a hranice.

Ondřej Klimeš: vedoucí klíčové aktivity
Thomas Loy: vedoucí klíčové aktivity
Bronislav Ostřanský: člen týmu
Dilnur Reyhan: členka týmu
Veronika Kramářková: členka týmu
Zbyněk Mucha: člen týmu
Veronika Zikmundková: členka týmu
Veronika Kapišovská: členka týmu
Leaonardo Schiocchet: člen týmu

Rozvoj výzkumného prostředí a kapacit na OÚ AV ČR

Poskytovatel: ESIF / MŠMT ČR (OP JAK)

Manažerka projektu: Mgr. Kateřina Honskusová

Trvání: 1. 9. 2025 - 30. 6. 2029

Cílem je nastavení strategického řízení výzkumu a vývoje v Orientálním ústavu AV ČR, získání HR Award, implementace nástrojů a rozvoj znalostí a dovedností pracovníků a pracovníc v oblasti personálního řízení, otevřené vědy, transferu a komunikace.

ZAPOJENÍ OÚ DO STRATEGIE AV21

Anatomie evropské společnosti, historie, tradice, kultura, identita

- Táňa Dluhošová: Taiwanská překladová literatura (vydání knihy a popularizační aktivity
- James Madaio: Mapping Czechoslovak Engagement with 'the Orient': occultists, artists and spiritualists at the fin de siècle)

Identity ve světě válek a krizí

- Táňa Dluhošová: Dokumentární film Ostrov slobody (výstava Když odkvetly slunečnice a panelová diskuse)
- Volodymyr Poltorak: Identita osmanských kozáků mezi tradicí a modernitou
- Ondřej Klimeš, Thomas Loy: Letní škola jazyků strategických regionů v konfliktu: jazyky Střední Asie
- Ondřej Klimeš: Jazyk, data, politika: Bezpečný výzkum v globálním světě
- Jarmila Ptáčková: Religionistická encyklopedie. Kolmaš-Malá encyklopedie tibetského náboženství
- Jarmila Ptáčková: Borderlands in the Himalayas. Peoples, Livelihoods and Territorialization of China-Nepal Frontier

VÝZKUMNÉ PLATFORMY

Projekt Power and Strategies of Social and Political Order

Interdisciplinární vědecko-výzkumná platforma založená v roce 2015 se zabývá různorodým pojetím moci a s ním spojenými otázkami, relevantními pro studium asijských a blízkovýchodních společností od dávné minulosti až po současnost.

V roce 2025 platforma uspořádala dvě letní školy jazyků (balúčština a čagatajščina) a realizovala pět výzkumných projektů: 1) The Bomb, the Bullet and the Gandhi Cap: Revolutionary Anti-colonialism and Political Surveillance in British India, 1904-1945.

2) Women and Power in Mongol Eurasia and Beyond

3) Manifesting Benevolence: Truth, Goodness, and Beauty in Sadanobu's Garden

4) China's Ethnic Policy in Xinjiang (East Turkestan)

5) Power-relations and transformation of local identities in Himalayan borderlands

Blíže o aktivitách a publikacích v rámci této platformy viz: <https://orient.cas.cz/cs/veda-a-vyzkum/vyzkumne-platformy/projekt-power/>

Středoasijská platforma

Cílem projektu je přispět k lepšímu poznání Střední Asie, která je v tomto kontextu definována jako oblast od Afghánistánu přes Uzbekistán, Tádžikistán, Turkmenistán, Kyrgyzstán, Kazachstán až po západní Čínu (Sin-ťiang, Tibet) a Mongolsko. Z dlouhodobého hlediska je úsilí soustředěno na upevnění tradice Středoasijských studií na vysokých školách a navázání kontaktů s prestižními výzkumnými institucemi ve střední Evropě.

Orientální ústav si klade za cíl vytvořit multidisciplinární platformu, v jejímž rámci by působil jako partner i pro odborníky ze zahraničí, kteří by měli zájem spolupracovat na výzkumných projektech pokrývajících tento region.

Koordinátoři projektu za OÚ: Thomas Loy, Jarmila Ptáčková

Koordinátoři mimo OÚ: Věra Exnerová, Malika Bahovadinova, Olaf Günther, Slavomír Horák

V roce 2025 kromě badatelských témat platforma ve spolupráci s Orientálním ústavem v Istanbulu zorganizovala konferenci *Beyond Borders: Colonial Encounters & Challenges of Religious Minorities between Afghanistan; Central Asia; and Iran (19th–Early 20th Centuries)*.

Blíže o aktivitách v rámci této platformy viz:

<https://orient.cas.cz/cs/veda-a-vyzkum/vyzkumne-platformy/stredoasijska-platforma/>

NEJVÝZNAMNĚJŠÍ POPULARIZAČNÍ AKTIVITY

Z loňských aktivit na poli popularizace a osvěty lze zmínit například níže uvedené položky:

Festival Eastern Tunes

10. ročník festivalu asijské hudby a kultury proti xenofobii Eastern Tunes pořádaný OÚ ve spolupráci se spolkem Thonmi z.s. (pod vedením dr. Jarmily Ptáčkové) se již tradičně konal v Mikulášovicích na Šluknovsku. 5. 7. opět vystoupili umělci z Asie nebo z diaspor v ČR a střední Evropy. Hudební program doplnily besedy, workshopy, promítání, kulinářský koutek a další zábavně-vzdělávací programy pro děti a dospělé.



Účast Orientálního ústavu na Veletrhu vědy

Ve dnech 5. až 7. 6. se v Letňanech konal Veletrh vědy. Orientální ústav opět nabídl oblíbený tibetský stan, ve kterém si zájemci mohli vyzkoušet různá písma asijských a blízkovýchodních regionů. Děti ocenily také psaní tibetské modlity na kameny, ze kterých pak vznikají zídky na poutních místech. Své znalosti si návštěvníci mohli vyzkoušet v připravených kvízech a hrách. Tým OÚ na Veletrhu vědy vždy ochotně podpoří také středoškolské stážistky na OÚ z programu AV Otevřená věda.

Účast Orientálního ústavu na Týdnu Akademie věd

V rámci Týdne Akademi věd ČR připravil Orientální ústav v čítárně v Kampusu Hybernská výstavu fotografií s názvem „Když odkvetly slunečnice - tchajwanská identita v čase geopolitické krize“. Při té příležitosti proběhl také křest knihy *Ostrov na rozcestí* a diskuze o taiwanské identitě s významnými odborníky a taiwanskými umělci. Dále na programu byla diskuze na téma „Ujguři v Číně a evropské diaspoře“ v Klubu Celetná s naším předním odborníkem na tuto problematiku dr. Ondřejem Klimešem, a badatelkou dr. Dilnur Reyhan.



PŘEDNÁŠKY PRO VEŘEJNOST (VÝBĚR)

Dne 8.3. sdílela své poznatky a zkušenosti na téma „Tibet a Čína ve 21. století“ vědecká pracovnice OÚ dr. Jarmila Ptáčková v moderovaném rozhovoru s Tomášem Etzlerem na akci Festival ProTibet 2025 v Ostravě.

V rámci projektu „Okna do Orientu“ realizoval Orientální ústav soubor přednášek a diskuzí na vybraná témata týkající se Orientu v příjemném prostředí kulturního centra Velký mlýn.

Ve dnech 28. 2. a 7. 3. proslovia dr. Jarmila Ptáčková přednášky o Tibetu a Číně v Klecanech a Opavě.

Dne 25. 2. proslovily dr. Jarmila Ptáčková spolu s dr. Ondřejem Klimešem přednášku na téma „Tibet a Východní Turkistán po třech generacích čínské správy“ v Praze.

PŘEDNÁŠKY A VZDĚLÁVACÍ AKCE PRO STŘEDNÍ A ZÁKLADNÍ ŠKOLY

Dne 15. 4. proslovia v rámci euroasijských dnů dr. Hana Třísková přednášku „Čínština: FAQ“ pro studenty Školy mezinárodních a veřejných vztahů v pražské Michli.

Dne 12. 3. vedl dr. Ondřej Klimeš diskuzi se studenty středních škol na téma politika Číny a problematika Ujgurů. Diskuze následovala po promítání filmů Ostrov v sevření a Pod maskou a odehrávala se v kině Oko.

Dne 6. 3. proslovia vědecká pracovnice dr. Jarmila Ptáčková na střední škole ve Frýdlantu nad Ostravicí přednášku s názvem „Tibeťané; nomádi a čínská politika“.

SPOLUPRÁCE S MÉDII A ONLINE PLATFORMAMI (VÝBĚR)

Dne 31 .1. komentoval vědecký pracovník OÚ dr. Tomáš Petrů dění v Myanmaru pro Českou televizi. Dostupné z: <https://ct24.ceskatelevize.cz/clanek/svet/kruty-rezim-v-myanmaru-podeprou-soukrome-sily-z-ciny-357586>

Komentář vědeckého pracovníka dr. Ondřeje Klimeše na téma „Extradice 48 Ujgurů z Thajska do Číny“ pro pořad Odpolední plus Českého rozhlasu Plus; vysílaný dne 28. 2. 2025. Dostupné z: <https://program.rozhlas.cz/zaznamy#/plus/47/2025-02-28>

Komentář vědeckého pracovníka OÚ dr. Ondřeje Klimeše na téma „návštěva Xi Jinpinga v Číně“ pro pořad Ranní Plus Českého rozhlasu Plus vysílaný 9. 5. 2025. Dostupné z: <https://program.rozhlas.cz/zaznamy#/plus/22/2025-05-09>

Komentář vědeckého pracovníka OÚ dr. Ondřeje Klimeše pro článek Jany Václavíkové „Čínské centrum nabídne nový pohled na Sin-ťiang. Realitu převýchovných táborů ale neschová“. iROZHLAS. 2025; 14. 1. Dostupné z: https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/cinske-centrum-nabidne-novy-pohled-na-sin-tiang-realitu-prevychovnych-taboru-ale_2501140625_jva

Komentář vědeckého pracovníka OÚ dr. Ondřeje Klimeše na téma „Oslavy ramadánu v Číně“ pro pořad Vertikála Českého rozhlasu Plus vysílaný 21. 3. 2025] Dostupné z: <https://plus.rozhlas.cz/pri-cteni-se-citim-svobodna-rika-reditelka-kampane-cele-cesko-cte-detem-9436607>

Web Univerzity Karlovy

ForumMagazín Univerzity Karlovy

Q f i t l n EN

AKTUALITY VĚDA STUDENTI ACADEMIA ALUMNI FOCUS RADIO

Úvod | Rubriky | Alumni | Petrů zkoumá, zda se z Indonésie zrodí nový asijský drak

Petrů zkoumá, zda se z Indonésie zrodí nový asijský drak

pondělí, 29. září 2025 07:31

Indonésie je obrovská, přepestrá a lidnatá země. Žije v ní 280 milionů obyvatel. „Měla by nás zajímat. Důvodů je spousta: jde o největší souostrovň zemi, třetí nejlidnatější zemi Asie a čtvrtou na světě, nejlidnatější většinou muslimský stát vůbec, novou regionální mocnost s globálním přesahem, ale i významnou demokracii,“ říká pro *Forum* indonesista Tomáš Petrů z Orientálního ústavu Akademie věd ČR.

Svoji oblíbenou destinaci navštívil sedmáctkrát; na střední Jávě delší dobu žil a studoval. „Nedávno jsem si našel na západní Jávě jednu méně známou kulturu, kam bych se rád znovu vypravil. Nádherná



Vědecký pracovník dr. Tomáš Petrů poskytl rozhovor pro časopis Forum o dalším směřování Indonésie. Dostupné z: <https://www.ukforum.cz/rubriky/alumni/9668-petru-zkouma-zda-se-z-indonesie-zrodi-novy-asijsky-drak>

Vědecký pracovník dr. Kevin Sxhwartz poskytl rozhovor pro časopis Respekt o důsledcích amerického bombardování iránských jaderných zařízení a možném dalším vývoji. Dostupné z: <https://www.respekt.cz/rozhovor/teheransky-rezim-neni-dum-z-karet-utoky-irance-spojily-a-podnecuji-touhu-po-jaderne-zbrani>

Vědecký pracovník dr. Tomáš Petrů poskytl deníku Referendum rozhovor o nepokojích v Indonésii po pádu Suhartova režimu a dalším směřování země. Dostupné z: <https://denikreferendum.cz/clanek/238046-arogance-elit-hospodarsky-upadek-a-policejni-represe-indonesane-vysli-do-ulic>

Rozhovor • 26. 6. 2025 • 18 minut

Teheránský režim není dům z karet. Útoky Íránce spojily a podněcují touhu po jaderné zbrani

S americkým odborníkem na Írán Kevinem L. Schwartzem o tom, jak izraelské a americké bombardování proměnilo zemi, a slepých skvrnách v americké perspektivě na islámskou republiku

Štěpán Sedláček



VĚDECKÁ INFRASTRUKTURA

(VÝZKUMNÁ CENTRA,
ČASOPISY, KNIHOVNA,
ELEKTRONICKÉ DATABÁZE)

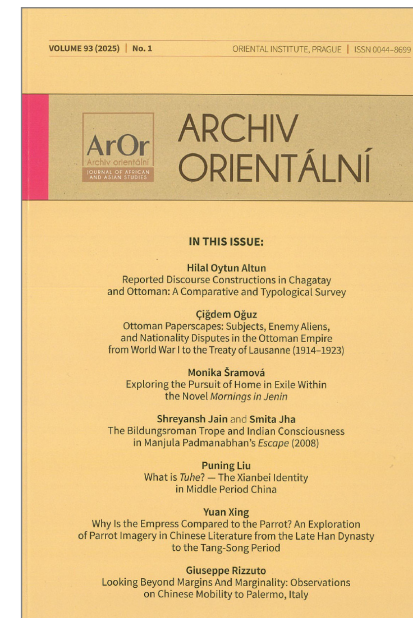
Výzkumné centrum na Tchaj-wanu

Výzkumné centrum OÚ na Tchaj-wanu bylo otevřeno v prosinci roku 2015. Centrum působí při Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taipei. Smyslem centra, coby zahraniční pobočky OÚ, je sloužit jako platforma ke zprostředkovávání a posilování akademické výměny mezi českými a tchajwanskými badateli a institucemi. Centrum vedle dalších odborných aktivit organizuje pobyt badatelů z OÚ a ve spolupráci s FF UK též doktorských studentů. Vedoucím výzkumného centra je dr. Kevin Huang. Více k aktivitám centra: <http://orient.cas.cz/cs/lide/pobocka-taiwan/>.

Sdílené vědecké pracoviště v Istanbulu

Sdílené pracoviště Orientálního ústavu v Istanbulu vzniklo v rámci spolupráce s Orient-Institutem v Istanbulu, renomovanou turkologickou institucí spojenou s nadací Maxe Webera. Toto centrum v Istanbulu v současnosti nabízí vědeckým pracovníkům ústavu možnost práce v terénu, výzkum v archivech i přednáškovou činnost.

ČASOPISY



Orientální ústav vydává dva časopisy *Archiv orientální* a *Nový Orient* a připravuje akvizici časopisu *Mongolica Pragensia*:

Archiv orientální (ISSN 0044-8699) je mezinárodní recenzovaný časopis založený roku 1929 při OÚ. První číslo, editované Bedřichem Hrozným, uveřejnilo články z egyptologie, asyriologie, arabistiky a indologie. Tematický rozsah se od té doby rozšířil i o další orientalistické disciplíny, včetně např. sinologie či afrikanistiky. Na rozdíl od jiných specializovaných časopisů si *ArOr* uchoval svou geografickou a tematickou diverzitu, s jedním nezbytným předpokladem: všechny příspěvky musí být založeny na primárních zdrojích. V současné době časopis vítá především články věnující se dějinám, náboženstvím, jazykům a literaturám Asie, Blízkého východu a Afriky. *ArOr* je indexovaný v Art & Humanities Citation Index (AHCI) od Thomson Reuters a Scopusu od Elsevieru. Vedle tištěné podoby je dostupný rovněž elektronicky přes EBSCO a ProQuest. Impact factor: 0,1, H Index časopisu: 7. Časopis vychází třikrát ročně.

www.aror.orient.cas.cz

Šéfredaktor: **Sergio Alivernini**

Výkonná redaktorka: **Anna Křivánková**

Redakční tým: **Pavel Hons, Nobuko Toyosawa, Kevin K. Huang, Shaivya Mishra, Martin Blahota.**

Mezinárodní redakční rada:

Claus Ambos, Julius-Maximilians-Universität, Würzburg
Marc Aymes, Center for Turkish, Ottoman, Balkan, and Central Asian Studies, Paris
Raj Sekhar Basu, University of Calcutta, Kolkata
Marilyn Booth, University of Oxford
Nicola Di Cosmo, Insitute for Advanced Study, Princeton University
David Der-wei Wang, Harvard University
Hans van Ess, Ludwig-Maximilians University, Munich
Wang Fansen, Academia Sinica, Taipei
Imre Galambos, Cambridge University

Salvatore Gaspa, University of Padua
Şükrü Hanioğlu, Princeton University
Robert Hellyer, Wake Forest University, Winston-Salem
Ann Heylen, National Taiwan Normal University (NTNU), Taipei
Nathan W. Hill, School of Oriental and African Studies, London
Konrad Hirschler, Free University, Berlin
Abdülhamit Kirmizi, Şehir University, Istanbul
Jana Mynářová, Univerzita Karlova
Valerio Pisaniello, University of Verona
Cyrus Schayegh, Graduate Institute of International and Development Studies, Geneva
Jan Sýkora, Univerzita Karlova
Robert Tierney, University of Illinois, Urbana-Champaign
Charles Tripp, School of Oriental and African Studies, London



Nový Orient (ISSN 0029-5302) je recenzovaný odborný časopis založený v roce 1945. Cílem časopisu je seznamovat českou odbornou i laickou veřejnost s realitou zemí Asie a Afriky a podporovat věcnou informovanost o nich. Odborné články časopisu *Nový Orient* nabízí svým čtenářům vyvážený vhled a hluboký informační kontext do problematiky dějin, náboženství, materiální kultury, současné politiky i jazyků a literatur asijských a afrických zemí. Časopis vychází třikrát ročně.

Šéfredaktor: **Jakub Hrubý**

Redaktorka: **Anna Křivánková**

Redakční rada:

Luboš Bělka
Daniel Berounský
Attila Kovács
Jitka Malečková
Tomáš Petřů
Gabriel Pirický
Jiří Prosecký
Miroslav Šedivý
Zdenka Švarcová
Lukáš Zádrapa

KNIHOVNA

Personální zajištění knihovny

V roce 2025 se na činnosti Knihovny Orientálního ústavu podíleli následující pracovníci:

Vedoucí knihovny

Reysa Alenzuela, Ph.D., MLIS (do října 2025)

V říjnu 2025 převzala dočasně vedení knihovny ředitelka Orientálního ústavu dr. **Táňa Dluhošová** v návaznosti na připravované změny související s relokací ústavu a reorganizací knihovního fondu.

Oddělení výpůjčních a referenčních služeb

Bc. **Zuzana Kvapilová** – vedoucí oddělení

Mgr. **Václav Paštěka** – výpůjční a referenční služby

Bc. **Anna Svobodová** – akvizice; výpůjční a referenční služby

Oddělení správy knihovního fondu

Mgr. **Linda Szabóová** – vedoucí oddělení

Veronika Danešová – Lu Sünova knihovna; katalogizace

Sabina Dubovská – periodika

Mgr. et Mgr. **Lukáš Kos**, Ph.D. – agenda Open Science

Volodymyr Poltorak, Ph.D. – rukopisy a vzácné tisky

Mgr. **Šimon Suk** – správa fondu; výpůjční služby

Mgr. **Hana Zahradníčková** – katalogizace

Mgr. **Kateřina Zikmundová** – akvizice

Bc. **Klára Kohoutová** – retrokatalogizace (projekt VISK5)

Aung Kyaw Min – retrokatalogizace (projekt VISK5)



ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Knihovna Orientálního ústavu byla založena v roce 1929 a od té doby systematicky shromažďuje rozsáhlé a jedinečné sbírky knih, časopisů a rukopisů. Její fond dnes čítá téměř 300 000 položek, což ji řadí mezi největší knihovny v rámci ústavů Akademie věd České republiky. Do konce roku 2025 se sbírky rozšířily o dalších 1 600 titulů.

Rok 2025 byl pro knihovnu obdobím organizačního rozvoje, personální konsolidace a systematizace vnitřních procesů. Vedle běžného provozu byly realizovány náborové aktivity, zaveden systém hodnocení výkonu a připraveny podklady pro správu a uchovávání dokumentů. Současně pokračoval rozvoj digitálních služeb, včetně plánování nové webové prezentace a zpřístupňování digitálních sbírek.

Knihovna rovněž rozšiřovala svou digitální nabídku a zlepšovala přístup k online zdrojům pro výzkumné pracovníky. V roce 2025 nabídla celkem 231 e-knih a 419 titulů e-časopisů. Významná část těchto zdrojů pochází z platformy Cambridge Core, která je součástí národního konsorcia CzechElib, jehož je Orientální ústav členem. Vedle poskytování odborné literatury tato platforma podporuje také publikování v režimu otevřeného přístupu.

Vedle hlavní knihovny spravuje knihovna také několik specializovaných dílčích fondů.

Fairbankova knihovna – John King Fairbank (1907–1991), profesor historie na Harvardově univerzitě a zakladatel moderních čínských historických studií v USA, daroval anglickou část své osobní knihovny OÚ. Knihovna, inagurovaná v roce 1994, tak obsahuje zhruba 1600 knih v angličtině o čínských dějinách, kultuře, ekonomice a americko-čínských vztazích.

Korejská knihovna, která byla založena roku 1958. V tomto roce Orientální ústav obdržel darem několik set knih a periodik od Akademie věd Korejské lidové demokratické republiky. Většina těchto knih byla vydána v 50. letech, zvláště po korejské válce. Fond knihovny zahrnuje asi 3500 knih, z nichž starší část je zejména severokorejského původu.

Tibetská sbírka Knihovny Orientálního ústavu byla založena v roce 1958 zakoupením kompletního vydání buddhistického kánonu Kandžur a Tandžur z tibetského města Derge, a to zásluhou prof. Josefa Kolmaše. Součástí fondu je rovněž kolekce více než 5 600 titulních listů tibetských xylografů z klášterních tiskáren v Derge, která byla získána ve stejném období a dokumentuje tehdejší produkci tibetského knihtisku. Knihovna dále spravuje sbírku tibetských rukopisů a xylografů pocházejících z Tibetu, Číny, Indie, Nepálu, Mongolska a Burjatska; značná část těchto dokumentů byla digitalizována a je dostupná online v digitální knihovně Kramerius Akademie věd České republiky. Fond doplňuje tzv. čínská kolekce, obsahující tibetské tisky z 50. let 20. století, včetně učebnic, slovníků a překladové literatury.

Tchajwanské centrum sinologických informačních zdrojů (TRCCS), zřízené v roce 2014 ve spolupráci s Národní ústřední knihovnou Tchaj-wanu (NCL). Účelem TRCCS je zpřístupnění sinologické literatury v čínštině darované NCL a zpřístupnění všech elektronických informačních zdrojů (zejména

fulltextových databází a elektronických knih a přístupu do databáze čínských vzácných tisků) dostupných v NCL i jiných akademických pracovištích na Tchaj-wanu (např. Academia Sinica).

Digitalizační iniciativy knihovny

V roce 2025 se knihovna zaměřila na digitalizaci kartografických dokumentů ze svého fondu. V rámci této aktivity byla zdigitalizována téměř stovka map, které jsou nyní zpřístupněny online v Digitální knihovně AV ČR. Součástí projektu byla rovněž retrokatalogizace těchto dokumentů, přičemž přednostně byla zpracována nejstarší část mapové sbírky knihovny. Většina katalogizovaných map pochází ze 17., 18. a 19. století.

Vedle kartografických dokumentů byly v rámci digitalizačních aktivit zpřístupněny také vybrané rukopisné materiály. Mezi nimi rukopis výboru z Avesty, pravděpodobně z počátku 19. století, vzniklý v prostředí zoroastriánské komunity v Indii, a dále arabský rukopis díla Siráď al-mulúk od at-Turtúšího ze západní Afriky (pravděpodobně z 18.–19. století), který dokládá šíření tohoto významného spisu v subsaharském prostoru.

Digitalizace a zpřístupnění těchto materiálů přispívá k ochraně originálních dokumentů a zároveň umožňuje jejich širší využití badatelskou i odbornou veřejností prostřednictvím digitálních knihovních služeb.

REVIZE KNIHOVNÍHO FONDU



V roce 2025 byla činnost knihovny ve značné míře soustředěna na rozsáhlou revizi knihovního fondu. Z tohoto důvodu bylo nutné výrazně omezit přijímání knižních darů, neboť značná část pracovních kapacit byla věnována přípravě a realizaci této časově náročné činnosti.

Přípravy na revizi byly zahájeny v dubnu 2025. Samotná fyzická kontrola fondu začala v polovině června za pomoci brigádníků a zaměstnanců knihovny. Do konce srpna 2025 byla dokončena fyzická kontrola fondů uložených ve Všeobecné knihovně Orientálního ústavu i v depozitáři v Jenštejně. Následně probíhala kontrola výpůjček a evidenčních seznamů.

V rámci revize byly odepsány stovky knihovních jednotek, odstraněny problémy s duplicitními signaturami a provedena kontrola evidovaných výpůjček. Staré a vzácné tituly byly přemístěny do trezorového uložení. Součástí revize byla také kontrola fyzického stavu dokumentů; vybrané tituly byly doporučeny k restaurátorskému zásahu. Celková revize knihovního fondu byla dokončena ke konci roku 2025.

Meziknihovní služby

Knihovna Orientálního ústavu se v roce 2025 nadále věnovala zajišťování meziknihovních služeb na národní i mezinárodní úrovni. Aktivně se zapojovala do systému meziknihovních výpůjčních služeb v rámci České republiky a současně zprostředkovávala přístup k odborné literatuře prostřednictvím mezinárodní meziknihovní výpůjční služby. Tyto aktivity přispívají ke sdílení odborných zdrojů a k posilování spolupráce mezi knihovnami a výzkumnými institucemi.

Open Science

V roce 2025 byla činnost knihovny rozšířena o agendu Open Science, kterou zajišťuje Mgr. et Mgr. Lukáš Kos, Ph.D. Implementace principů otevřené vědy na pracovišti představuje postupný proces směřující ke zvýšení transparentnosti, dostupnosti a znovupoužitelnosti vědeckých výsledků.

Na ústavu jsou uplatňovány principy Open Access, v jejichž rámci jsou publikace zpřístupňovány online a ukládány do institucionálního repozitáře ASEP. Současně byly zavedeny Data Management Plány upravující nakládání s výzkumnými daty.

V rámci knihovny vzniklo specializované zázemí poskytující podporu v oblasti autorského práva a licencí. Do budoucna jsou plánována školení zaměřená na správu dat a nadále je poskytována metodická podpora pracovníkům ústavu.

Popularizační a odborné aktivity

V roce 2025 se knihovna věnovala nejen zpřístupňování svých fondů, ale také popularizačním a odborným aktivitám, které přispívají k širšímu zpřístupnění knihovních sbírek veřejnosti,

k odbornému rozvoji pracovníků a k posilování spolupráce v rámci knihovnické sítě Akademie věd České republiky.

Knihovna Orientálního ústavu se v roce 2025 zapojila do Veletrhu vědy Akademie věd České republiky, který se konal ve dnech 5.–7. června 2025. V rámci prezentace představila veřejnosti výběr ze svých specializovaných fondů, zejména ukázky asijských a blízkovýchodních tisků, které přiblížily rozmanitost a historický význam knihovních sbírek.

Součástí programu byl workshop tradiční čínské knižní vazby vedený Veronikou Danešovou, jenž návštěvníkům umožnil prakticky se seznámit s historickými technikami výroby knih. Dr. Volodymyr Poltorak připravil interaktivní hru zaměřenou na kulturní a historická specifika regionů studovaných v Orientálním ústavu.

K odbornému rozvoji pracovníků knihovny přispěla také účast vedoucí Oddělení správy knihovního fondu Lindy Szabóové na letním vzdělávacím programu Rare Book School pořádaném na University of Virginia (USA), který se uskutečnil v červenci 2025. Program je zaměřen na studium historických knih, rukopisů a knižní kultury a poskytuje specializované vzdělávání v oblasti práce se vzácnými a historickými fondy.

Linda Szabóová se spolu se Zuzanou Kvapilovou rovněž zúčastnily setkání knihoven Akademie věd České republiky, které se konalo v Liblicích. Toto pracovní setkání poskytlo prostor pro sdílení zkušeností, diskusi o aktuálních otázkách knihovnické praxe a posílení spolupráce mezi knihovnami jednotlivých ústavů Akademie věd.

MEZINÁRODNÍ VĚDECKÁ SPOLUPRÁCE

Mezinárodní poradní sbor

V roce 2019 došlo k vytvoření mezinárodního poradního sboru (International Advisory Board) OÚ ve složení:

Mareile Flitsch – University of Zurich, Director of the Ethnographic Museum and Professor at the Department of Social and Cultural Anthropology

David Howell, Harvard University, Professor of Japanese History

Eberhard Kienle, Sciences Po/CNRS, Directeur de recherche

Gudrun Krämer, Freie Universität Berlin, Professor of Islamic Studies, member of the Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanities and the German National Research Council

James Leibold, La Trobe University, Melbourne, Professor in Chinese Politics and Asian Studies

Madeleine Reeves, University of Manchester, Senior Lecturer in Social Anthropology

Atreyee Sen, University of Copenhagen, Professor of Anthropology

Martin Slama, Institute for Social Anthropology, Austrian Academy of Sciences

Naghmeh Sohrabi, Brandeis University, Professor, Charles (Corky) Goodman Chair in Middle East History

POŘÁDÁNÍ MEZINÁRODNÍCH AKCÍ A KONFERENCÍ (VÝBĚR)



70th Rencontre Assyriologique Internationale - “From Cradle to Grave. Everyday Life in the Ancient Near East”.

Ve dnech 7.-11. organizoval Orientální ústav ve spolupráci s Filozofickou fakultou Univerzity Karlovy mezinárodní asyriologickou konferenci, které se zúčastnilo téměř 300 odborníků z celého světa. Konference byla rozdělena do několika panelů. Jedná se o největší konferenci v této oblasti bádání.

Early Medieval China Workshop

Ve dne 22.-23. listopadu proběhl v Praze mezinárodní workshop na téma středověká Čína. Workshop organizoval Orientální ústav za podpory Mezinárodního sinologického centra Ťiang ťin-kuovy nadace.

Cílem workshopu bylo vytvořit prostor pro mezioborový dialog a otevřít širokou škálu témat, jako je vztah mezi lokální a císařskou identitou, přenos myšlenek mezi náboženskými a filozofickými tradicemi, zobrazení lidské zkušenosti v literatuře a vizuální kultuře či společenské a institucionální mechanismy, které utvářely rané středověkou společnost. Akce se zúčastnilo 15 odborníků.



Entering literature.

Ve dnech 27.-29. března organizoval Orientální ústav spolu s ENS Lyon významnou mezinárodní konferenci věnovanou literatuře a publikování. Akce se konala v Lyonu a zúčastnilo se jí 22 odborníků.

Connecting Jerusalem and Central Asia. Judeo-Persian printing and publishing (19/20th centuries).

Ve dnech 6.-7. dubna zorganizovali Thomas Loy a Ahmad Azizy z Orientálního ústavu AV mezinárodní workshop zabývající se problematikou tisku v Jeruzalémě na přelomu 19. a 20. století.

Jews in Turkestan and Eastern Turkestan. Connections and Disruptions.

Dne 14. května proběhl v Praze mezinárodní workshop, na kterém byla diskutována problematika Židů v Turkestánu.

Herat – Mashhad – Merv: Jewish culture, history, and economy in the borderlands of Afghanistan, Central Asia, and Iran (19th and 20th Centuries)

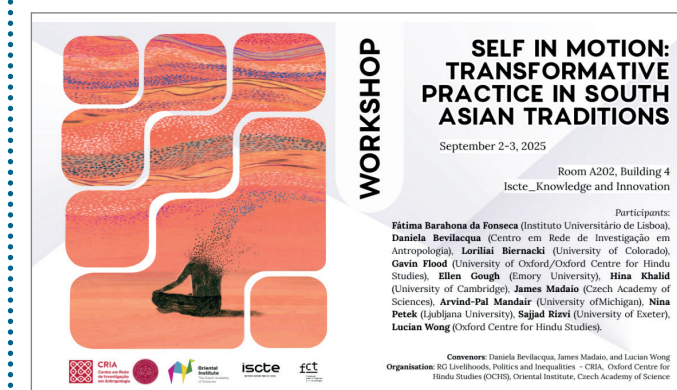
Dne 29. května proběhl v Praze mezinárodní workshop, který hledal předivo židovské kultury v zemích střední Asie.

Beyond Borders: Colonial Encounters & Challenges of Religious Minorities between Afghanistan, Central Asia, and Iran (19th–Early 20th Centuries).

Mezinárodní konference zorganizovaná ve dnech 16.-17. října v Istanbulu Orientálním ústavem Akademie věd a Orientálním ústavem v Istanbulu. Konference se zúčastnilo 15 odborníků zabývajících se různými regiony střední Asie.

Self in Motion: Transformative Practice in South Asian Traditions.

Dr. James Madaio zastupoval Orientální ústav při organizaci důležitého mezinárodního workshopu v Oxfordu. Workshop probíhal ve dnech 2.-3. července.



Borderlands in the Himalayas. Peoples; Livelihoods and Territorialization of China-Nepal Frontier.

Ve spolupráci s Columbia University se Orientální ústav zastoupený dr. Jarmilou Ptáčkovou podílel na organizaci mezinárodního workshopu zaměřeného na oblast čínsko-nepálského pohraničí.

Entering literature (or not): self-made books.

Spolu s ENS Lyon se Orientální ústav podílel na organizaci mezinárodní konference věnované problematice publikování literatury napříč regiony.

PŘEDNÁŠKY NA MEZINÁRODNÍCH KONFERENCÍCH A WORKSHOPECH (VÝBĚR):

Azizy, Ahmad. „Jews; the state and society in Afghanistan. Archival and narrative encounters.“; *Herat – Mashhad – Merv: Jewish culture; history; and economy in the borderlands of Afghanistan; Central Asia; and Iran (19th and 20th Centuries)*; Jerusalem 29. 5.

Darmanto, Darmanto. „Animist Sensibility and Power Sensitivities: The Mentawai Ontology and Forest Extractivism on Siberut Island.“ *Workshop Environmentalism Across Social and Cultural Contexts*; Praha 27. 6.-27. 6.

Darmanto, Darmanto. „Changing Foodways in the Time of Climate Change.“ *The 5th ISA Forum of Sociology*; Rabat 6. 7.-11. 7.

Darmanto, Darmanto. „Life in the Shadow of Mining Nickel on Halmahera Island.“ *Human-Nature Relationships; Extractivism and the Anthropocene*; Berlin 9. 9.-12. 9.

Darmanto, Darmanto. „Valuing the Dwarf Gibbon: The Conflicting and Co-existence of Care and Preservation on Siberut Island.“ *Cambridge University; New Horizons: Indigenous Collecting; Filming; Exhibiting*; Cambridge 16. 6.-20. 6.

Klimeš, Ondřej. „Sources on Jewish presence in early 20th century East Turkistan.“ *Jews in Turkestan and Eastern Turkestan: Connections and Disruptions*; Praha 14. 5.

Loy, Thomas. „Ba laf?-i f?rs?“ – Persian Language Use in the Bukharan Jewish Newspaper Rakhamim (1910-1914).“ *ASPS - 10TH BIENNIAL CONVENTION*; Tashkent 12. 8. -16. 8.

Loy, Thomas. „Bukharan Jews in the Ferghana Valley and Eastern Turkestan.“ *Jews in Turkestan and Eastern Turkestan: Connections and Disruptions*; Praha 14. 5.

Loy, Thomas. „Cross Border Connectivity. Jewish Central Asia in the 19/20 centuries.“ *Beyond Borders: Colonial Encounters & Challenges of Religious Minorities between Afghanistan; Central Asia; and Iran (19th–Early 20th Centuries)*; Istanbul 16. 10.-17. 10.

Loy, Thomas. „Cross border Jewish family histories. The Jewish triangle and beyond.“ *Herat – Mashhad – Merv: Jewish culture; history; and economy in the borderlands of Afghanistan; Central Asia; and Iran (19th and 20th Centuries)*; Jerusalem 29. 5.

Loy, Thomas. „Crossborder Identities: Herati Jews between Afghanistan; Central Asia; and Iran.“ *The Four CESAI Conference OF Afghan Studies*; Bonn 1.7.-2. 7.

Loy, Thomas. „Mobility within - Bukharan Jewish migration in Central Asia (early 20th century).“ *Geopolitics; Migrations and Identities in Central Eurasia*; Lisbon 8. 1.-10. 1.

Loy, Thomas. „Old vs new? Mordekhai (Muhib) Bachaev (1911–2007) and Soviet Bukharan Jewish literature.“ *Progressivism for Souls? Literature and spirituality in the (post-)communist worlds*; Aubervilliers 28. 4.-29. 4.

Madaio, James. „Inverting the cosmos: yoga as de-narrativization in medieval Advaita Vedanta.“ *From Human to Humane: Nature; Nurture; and Narrative (57th Society for Asian and Comparative Philosophy Conference)*; Leiden 9. 7.-11. 7.

Madaio, James. „On Ramchandra Gandhi's ‚From Austin to Advaita‘.“ *Contemporary Indian Philosophy. A collaborative reading workshop*; Amsterdam 7. 10.-8. 10.

Madaio, James. „Self at the borders of story: the undoing of persona in Advaita Vedanta practice.“ *Self in Motion: Transformative Practice in South Asian Traditions*; Lisbon 2. 9.-3. 9.

Poltorak, Volodymyr. „Modernization of the food culture in the Black Sea port cities during the long XIX century.“ *Transnational Trade Networks and the Development of the Black Sea Port Cities during the Modern Age: a Comparative Analysis*; Bukurešť 19. 6.

Poltorak, Volodymyr. „Ukrainophiles On The Bosphorus: The Project To Restore The Cossack Hetmanate Of 1853.“ *Ukrainian-Turkish Relations Through The Ages: History; Diplomacy; Economy; Culture*; Kamenets-Podilski 16. 5.-17. 5.

Poltorak, Volodymyr. „Rethinking the Ottomans. Historical politics of Michal Czajkowski (Mehmed Sadyk Pasha).“ *Inheriting Empire? Transformations and Contestations of „Ottoman“ Heritage*; Berlin 12. 3.-14. 3.

Poltorak, Volodymyr. „The plural identity of the Volhynian gentry and the Great Emigration of 1831. Between the Polish; Ukrainian; Cossack; Slavic; and Ottoman worlds.“; *Przemiany w kulturze; literaturze; języku i poczuciu tożsamości narodowej pod wpływem uchodźstwa i migracji w XXI wieku: Polska – Ukraina – Europa*; Lublin 3. 4.-4. 4.

Ptáčková, Jarmila. „How to understand (environmental) migration? (Re)settlement of Tibetan pastoral communities.“ *Climate Crisis in Tibet – Population Politics of Tibet: What Does It Mean to Social and Environmental Conditions?*; online 4. 9. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=IV-C80i6pdU>

Šabasevičiūtė, Giedrė. „Between gatekeeping and self-making. The book in Egypt's economy of self-publishing.“ *Entering Literature*; Lyon 27. 3.-29. 3.

Šabasevičiūtė, Giedrė. „In the interstices of the changing city. Literary place-making practices in Cairo.“ *The 10th European conference on african studies*; Praha 25. 6.-28. 6.

Šabasevičiūtė, Giedrė. „Produire de „vrais livres“. L'essor de l'autoédition et la valeur de l'objet-livre en Égypte.“ *Le livre fait par tous. Actualités et perspectives de la recherche sur l'autoédition*; Paris 28. 11.

Šabasevičiūtė, Giedrė. „Working for pleasure; not money. Cairo's associative literary scene and its alternative value systém.“ *5th ISA Forum of Sociology*; Rabat 6. 7.-11. 7.

Toyosawa, Nobuko. „Explaining an age-old mystery. The science of hot springs in Meiji Japan.“ *Making it „Real“ in Meiji Japan: Social and Cultural Transformations across Meiji Japan*; Tokyo 20. 3.

Vihan, Jan. „Clarifying words by means of explaining graphs.“ *Association for Asian Studies Annual Conference 2025*; Columbus 13. 3.-16. 3.

Vihan, Jan. „Equality in the Teaching of Vimalakirti.“ *Chinese Buddhist Philosophy: From Three Treatises to Five Schools*; Vienna 7.8.-8. 8.

Vihan, Jan. „The Illness of Vimalakirti.“ *Early Medieval China Workshop*; Praha 22. 11.-23. 11.

PŘEDNÁŠKY NA ZAHRANIČNÍCH A DOMÁCÍCH UNIVERZITÁCH A DALŠÍCH INSTITUCÍCH (VÝBĚR)

Darmanto, Darmanto. „Social Science; Research and Environmental Crises in North Maluku.“ Department of Sociology; University of Muhammadiyah North Maluku; 27.7.

Loy, Thomas. „Reading Rakhamim: The Bukharan Jewish Newspaper Rakhamim (1910–14).“ Turan University Almaty 8. 6.

Ptáčková, Jarmila. „China's territorialisation of the Himalayan Frontier. Case of Nepal.“ New York, Columbia University; 17. 12.

Ptáčková, Jarmila, Klimeš, Ondřej. „Chinese Communist Party's Xinjiang Work in Central Asia and Tibet Work in Nepal: A Study in PRC's Ethnic and Foreign Policy Correlation.“ American Political Science Association; Vancouver 11. 9.-14. 9.

Šabasevičiūtė, Giedrė. „In the cracks of a welfare state. Midlife and literary self-making in Cairo.“ Cairo, jaká univerzita?; Tuesday seminars; 11. 2. 2025.

Šabasevičiūtė, Giedrė. „The Code of Karam: How Literature Shapes Post-Revolutionary Social Spaces in Cairo.“ Oxford; Oxford talks, Univerzita?; 4. 12.

Vedle odborných příspěvků a konferencí v akademické sféře, popularizačních a osvětových přednášek se Orientální ústav také podílí na transferu znalostí směrem ke státním institucím či podnikatelským subjektům, a to formou školení, konzultací či expertíz. Za rok 2025 lze z této oblasti zmínit zejména školení Bronislava Ostřanského na téma „Úvod do islámu a současné dění na Blízkém Východě“ realizované na letecké základně Prahy Kbely v rámci účasti České republiky v projektu «Multinational observers» na Sinajském poloostrově.

ZAHRAŇIČNÍ VÝZKUMNÉ CESTY:

Zahraniční cesty za účelem terénního výzkumu, navazování nové a prohlubování stávající spolupráce či opatřování pramenů a literatury. Tento seznam neobsahuje zahraniční cesty vykonané za účelem přednášky na konferenci, workshopu nebo nějaké instituci.

Blahota, Martin. Tokyo Metropolitan University, Japonsko. Tříměsíční výzkum a sběr materiálů.

Mishra, Shaivya. Britská knihovna, Londýn, červen-červenec.

Poltorak, Volodymyr. Başbakanlık Osmanlı Arşivi (Istanbul): heuristický výzkum a kopie 54 dosud neznámých dopisů Mehmeda Sadyka Paši (Michała Czajkowského) a 102 osmanských dokumentů o kozácích z let 1853–1877, včetně dvou seznamů osmanských kozáků z roku 1857. 18.–25. 5.

Ptáčková, Jarmila. Tibetská diaspora a bezstátní paralelní a správní struktury tibetské vlády v exilu. Indie; srpen.

Ptáčková, Jarmila. Zkoumání čínské pohraniční politiky, přeshraniční migrace, šíření čínského vlivu v Nepálu a teritorializace čínsko-nepálského pohraničí. Nepál; duben-květen.

Klimeš, Ondřej. Terénní výzkum. Kazachstán; srpen-září.

Reyhan, Dilnur. Výzkumná cesta do Komunitního centra a školy Ujgurů. Paříž; 18.–24. 6.

Reyhan, Dilnur. Výzkumná cesta za účelem setkání s představiteli Ujgurů. Londýn; 28. 6–1. 7.

Reyhan, Dilnur. Výzkum mezi ujgurskými aktivisty. Brusel; 16.–19. 7.

Šabasevičiūtė, Giedrė. Výzkumná cesta do Káhiry v rámci projektu GAČR; únor a říjen.

Taglia, Stefano. Archivní výzkum. Department of History, School of History, Religions, and Philosophies, SOAS, University of London, 10.–30. březen.

Taglia, Stefano. Výzkum s prof. Ranin Kazemi. Department of History, San Diego State University, San Diego, California, 1. 5.–30. 6.

Toyosawa, Nobuko. Regenstein Library at the University of Chicago, 15.7.–31.8.

Toyosawa, Nobuko. Nagoya University Library, The Iwase Bunko Library in Nishio, Aichi, National Diet Library, Toshima City Local Museum, 18. 11.–14. 12.

NÁVŠTĚVY ZAHRAŇIČNÍCH ODBOŘNÍKŮ

V roce 2025 navštívili OÚ tito zahraniční odborníci:

1. Prof. **Judith Bovensiepen** (Director of the Institute of Social Anthropology, Austrian Academy of Sciences)

2. Prof. **Diana Lange** (Humboldt University Berlin)

3. Prof. **Robert Barnett** (SOAS)

7. Prof. **Tania Murray Li.** (Yusof Ishak Professor of Social Science, Department of Malay Studies, National University of Singapore, Emeritus Professor, Department of Anthropology, University of Toronto)

8. Dr. **Chinmay Sharma** (Shiv Nadar University)

9. Dr. **Martin Slama** (Senior Researcher, The Institute of Social Anthropology, Austrian Academy of Sciences)

10. Dr. **Chen Hsi-yuan** (Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica)

11. Dr. **Wang Hsiang-an** (Institute of History and Philology, Academia Sinica)

12. Dr. **Simone Wille** (Elise Richter Fellow, Department of Art History, University of Innsbruck)

13. Dr. **Cleo Appleton** (Docent at the Asian Art Museum of San Francisco)

DVOUSTRANNÉ DOHODY SE ZAHRAŇIČNÍMI PRACOVIŠTI

Ke konci roku 2025 měl OÚ uzavřeno 14 dvoustranných dohod (Memorandum of Understanding), s těmito zahraničními institucemi:

Boğaziçi University, Istanbul, Turecko

Julius-Maximilians-Universität Würzburg, Lehrstuhl für Altorientalistik, Německo

Department of Humanities and Cultural Heritage, University of Udine, Itálie

Fakulta náboženských studií, Mahidol University, Thajsko

Fakulta orientálních studií, Varšavská univerzita, Polsko

Istituto Italiano di Studi Orientali - ISO, Sapienze Università di Roma, Itálie

The Oxford Centre for Hindu Studies, University of Oxford, Velká Británie

Ústav historie a filologie, Academia Sinica, Taiwan

Friedrich-Alexander-Universität Erlangen Nürnberg, Německo

Kathmandu University, Nepál

American University of Central Asia, Kyrgyzstan

National Institute of Advanced Studies, Indian Institute of Science Campus, Indie

Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne, Università di Messina, Itálie

The Department of Asian and Middle Eastern Studies, Stockholm University, Švédsko

DALŠÍ INFORMACE

V roce 2025 byli pracovníci OÚ členem šesti redakčních rad mezinárodních časopisů:

Archiv Orientalni
Bulletin of the National Gallery in Prague
ESMA (Egypte, Sudan, Mondes Arabes) journal
Japan Review
Journal Oriens Antiquus
Regard sur les Ouïghour-e-s

Vědečtí pracovníci OÚ byli členy následujících mezinárodních organizací:

Amdo Research Network
American Academy of Religion
American Political Science Association
Anthropology of Food Network, European Association of Social Anthropology
Association for Asian Studies
Association for the Study of Persianate Societies
Association of Iranian Studies
Association of Southeast Asian Studies
Australian Association of Asian Studies
Central Eurasian Studies Society
Centre d'Etudes et de Recherche Moyen-Orient, Méditerranée
Consociatio Eruditorum Studiis Afganologicis Internationalibus

Early Medieval China Group
European Association for Chinese Studies
European Association of Middle Eastern Studies
European Association of Southeast Asian Studies
European Association for Central Asian Studies
European Association of Taiwan Studies
European Mongol Studies Circle
European Society for the Study of Esoterism
European Network for the Study of Islam and Esotericism
Middle East Studies Association
Food Studies Research Network
French National Institute for Oriental Studies
German Middle East Studies Association for Contemporary Research and Documentation
International Society for Ethnology and Folklore
International Sociology Association
Muslim Foodways Network
Ottoman and Turkish Studies Association
Religion in Society Research Network
Society for Asian and Comparative Philosophy
Sydney Food and Nutrition Network
World Congress of Middle Eastern Studies

VĚDECKÁ A PEDAGOGICKÁ SPOLUPRÁCE S VYSOKÝMI ŠKOLAMI

Orientální ústav je z rozhodnutí Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR akreditovaným pracovištěm pro orientalistické **doktorské studijní obory**, které jsou uskutečňovány společně s Filozofickou fakultou Univerzity Karlovy v Praze (jedná se o tyto programy: **Dějiny a kultury Asie; Blízkovýchodní studia; Teorie a dějiny literatur zemí Asie a Afriky; Dějiny a kultury zemí Asie a Afriky**). Vědečtí pracovníci OÚ jsou členy příslušných doktorských oborových rad.

V roce 2025 pracovníci OÚ přednášeli a vedli semináře a cvičení na FF UK v Praze a Palackého univerzitě v Olomouci. V letním semestru roku 2025 odpřednášeli pracovníci OÚ celkem **148 hodin**. V zimním semestru roku 2025 odpřednášeli pracovníci OÚ celkem **184 hodin**, což činí **celkově 332 hodin**.

Dále pracovníci ústavu vedli a oponovali četné bakalářské, magisterské a doktorské práce.

VEDENÍ DOKTORSKÝCH, MAGISTERSKÝCH A BAKALÁŘSKÝCH PRACÍ

Beránek Ondřej, vedení doktorské práce *Ethnic and Religious Communities in Syria: Changing Relations between Authoritarian State and Minorities*, Anna Filipiová, FF UK.

Dluhošová Táňa, vedení doktorské práce *Pondering the Universe: Modern Poetry and Science in Taiwan*, Ding Chen-hsiang, FF UK.

Dluhošová Táňa, vedení doktorské práce, *Hledání kulturní identity – tradice a modernita v poezii taiwanského básníka Yu Guangzhonga*, Šimon Suk, FF UK.

Loy Thomas, vedení doktorské práce *Strategic Communication of the Taliban in the Post-2021 Era*, Bořivoj Nachtmann, FF UK.

Loy Thomas, vedení doktorské práce *Exiled Ideologies: Iranian Leftist Refugees in Communist Czechoslovakia (1948–1989)*, Mona Khademi, FF UK.

Strnad Jaroslav, vedení doktorské práce *Hawd al-Hayāt: Interpretace a překlad arabského traktátu o indické józe*, Mgr. Matěj Stahl, FF UK.

Dluhošová Táňa, vedení magisterské práce *Národní muzeum lidských práv v Nové Taipei*, Martin Troška, FF UK.

Dluhošová Táňa, vedení bakalářské práce *Narratives of National Humiliation: A Comparative Analysis of Chinese and Taiwanese History Textbooks*, Kateřina Urbancová, FF UK.

Dluhošová Táňa, vedení bakalářské práce *Mezi environmentální literaturou a literaturou oceánu, Syaman Rapongan a Liao Hongji*, Anežka Karpflová, FF UK.

Hons Pavel, vedení bakalářské práce *Obraz tamilské vesnice v díle Na. Murugésapándijana*, František Justa, FF UK.

Klimeš Ondřej, vedení bakalářské práce *Motivy hledání a identity v románu ujugurského spisovatele Perhata Tursuna Zákoutí*, Valeriia Kochurikhina, FF UK.

Petrů Tomáš, vedení bakalářské práce *Islamic Economy in Indonesia: the Past, the Present and the Future*, Marek Jakúbek, FF UK.

Petrů Tomáš, vedení bakalářské práce, *Telajakan – dědictví tradiční balijské kultury*, Šárka Petráturová, FF UK.

Petrů Tomáš, vedení bakalářské práce, *Vzájemné indonésko-nizozemské kulturní ovlivňování*, Alena Pospíšilová, FF UK.

Vihan Jan, vedení bakalářské práce, *Buddhismus a jeho pohledy na LGBTQ+ a jejich přijetí v současné Číně*, Michal Just: Univerzita Palackého.

OPONENTSKÉ POSUDKY DOKTORSKÝCH, MAGISTERSKÝCH A BAKALÁŘSKÝCH PRACÍ

Beránek Ondřej, posudek na magisterskou práci Rachel Pojarové *The Development of the Media Presentation of Muhammad al-Jawlani, Leader of Jabhat al-Nusra* (Univerzita Karlova, Filozofická fakulta).

Hons Pavel, posudek na magisterskou práci Venduly Fořtové *Tradiční kmenová tetování v Indii* (Univerzita Karlova, Filozofická fakulta).

Ostřanský Bronislav, posudek na dizertační práci Jáchyma Šenkyříka *Korán a ti druzí. Jiní z pohledu koránských textů* (Univerzita Karlova, Evangelická teologická fakulta).

Ostřanský Bronislav, posudek na dizertační práci Matěje Stahla *Edice, překlad a interpretace arabského traktátu Hawd al-Hayāt (Nádrž života)*

Ptáčková Jarmila, posudek na bakalářskou práci Davida Gardáše *Reincarnation politics: A comparison of Tibetan and Chinese approaches to the succession of the 14th Dalai Lama* (Univerzita Karlova, Filozofická fakulta).

PŘEDNÁŠKOVÁ ČINNOST (VÝBĚR)

Beránek, O., FF UK: Islamismus na přelomu 20. a 21. století

Dluhošová, T., FF UK: Doktorský seminář

Dluhošová, T., FF UK: Metodologický seminář

Hons, P., FF UK: Indický jazyk – tamilština

Hons, P., FF UK: Z nedotýkatelných legitimními občany

Hons, P., FF UK: Literatury novindických jazyků

Klimeš, O., FF UK: Ujgurština

Klimeš, O., FF UK: Ideologie a kultura ČLR

Ostřanský, B., FF UK: Středověké islámské myšlení II

Ostřanský, B., FF UK: Středověké islámské písemnictví

Petrů, T., FF UK: Fenomény moderních asijských dějin

Petrů, T., FF UK: Politická geografie jihovýchodní Asie

Strnad, J., FF UK: Dějiny hindské literatury

Třísková, H., FF UK: Prozodie hovorové čínštiny

Vihan, J., FF UK: Mahájánový buddhismus

Vihan, J., UPOL: Asijská filozofie

Zouplna, J., FF UK: Dějiny Blízkého východu a severní Afriky III

Zouplna, J., FF UK: Izraelsko-palestinský konflikt v sociálně-vědních perspektivách

Vedle řádné výuky na vysokých školách pronesli vědečtí pracovníci Orientálního ústavu řadu jednorázových hostovských přednášek v rámci přednáškových cyklů nebo seminářů svých univerzitních kolegů, a kromě toho byl Orientální ústav spoluorganizátorem dvou mezinárodních letních škol, a to *letní školy čagatajštiny* (ve spolupráci s Filozofickou fakultou UK; 7.-11. července); počátkem září pak OÚ uspořádal kurz balúčštiny – jazyka východního Íránu, Afghánistánu a Pákistánu.

ZÍSKANÁ OCENĚNÍ A DALŠÍ DŮLEŽITÉ INFORMACE

Ondřej Beránek získal v roce 2025 ocenění Turjuman Award za vynikající překlad knihy *Cesta z Baghdádu k volžským Bulharům: 921–922* z arabštiny. Toto ocenění uděluje *Sharjah International Book Fair*.



INFORMACE O SLOŽENÍ ORGÁNŮ OÚ A O JEJICH ČINNOSTI ČI O JEJICH ZMĚNÁCH

1. Složení orgánů pracoviště a jejich činnost

a) Ředitelka:

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D. (jmenována ředitelkou na první funkční období s účinností od 1. října 2021 do 30. září 2026).

Činnost ředitelky se v hodnoceném období soustředila na stabilizaci a další rozvoj ústavu ve třech hlavních oblastech: vědecké činnosti, řízení lidských zdrojů a strategických infrastrukturních projektů.

Ve vědecké oblasti zůstává publikační činnost stabilní, přičemž došlo k výraznému nárůstu grantové aktivity. Ústav byl aktivní v podávání projektů napříč národními i mezinárodními schémata (GA ČR, OP JAK, ERC) a zahájil dva strategicky významné projekty v rámci programu OP JAK (projekt MyGrace a projekt v rámci výzvy Výzkumné prostředí), které přinášejí nové výzkumné i administrativní kapacity. Významným úspěchem je získání projektu ERC Synergy vedeného dr. Janem Zouplnou, jehož realizace bude zahájena v červnu 2026. Projektová činnost se tak stává jedním z hlavních pilířů rozvoje ústavu, včetně zapojení do programů Strategie AV21 a regionální spolupráce.

V oblasti řízení lidských zdrojů došlo k posílení technicko-hospodářského zázemí, vytvoření kanceláře ředitelky a oddělení administrativní a finanční agendy, stejně jako k personální obnově knihovny. Současně pokračuje systematická práce na kultivaci pracovního prostředí, včetně zavádění vnitřních norem a nástrojů řízení kariérního rozvoje. V roce 2025 byla ustavena komise pro udělování titulu DSc., která zahájila první řízení.

Třetí klíčovou oblastí je příprava a realizace rekonstrukce budoucího sídla ústavu v Hyberské 8, která představuje nejvýznamnější strategickou výzvu. S projektem je úzce spojen náročný management investičních a dotačních prostředků, jenž klade vysoké nároky na koordinaci a finanční řízení, včetně zavádění opatření ke zvýšení efektivity.

Sekretariát:

Vedoucí kanceláře ředitelky:
Mgr. Kateřina Honskusová

HR manager: Bc. Adéla Rossi

Manažerka grantových projektů:
Ing. Veronika Nováková

Sekretářka: Mgr. Adriana Dolejší

Zástupce ředitelky:

Mgr. Pavel Hons, Ph.D. – zástupce ředitelky pro provozní záležitosti

Kevin L. Schwartz, Ph.D. – zástupce ředitelky pro vědu a výzkum

Technicko-hospodářská zpráva:

vedoucí: Ing. Markéta Ondráčková

Jozefína Kudlíková

Kateřina Zachardová

b) Rada instituce

Předsedkyně:

Dr. Jarmila Ptáčková

Místopředseda:

Mgr. Miroslav Melčák, Ph.D.

Interní členové:

Mgr. Ondřej Beránek, Ph.D.

Dr. James Madaio

Dr. Stefano Taglia

Externí členové:

Doc. PhDr. Daniel Boušek, Ph.D.
(Katedra Blízkého východu FF UK)

Mgr. Pavlína Cermanová, Ph.D.
(Filosofický ústav AV ČR)

PhDr. Ondřej Ditrych, MPhil. Ph.D.
(Ústav mezinárodních vztahů)

PhDr. Martin Klečácký, Ph.D.
(Masarykův ústav a Archiv AV ČR)

Tajemník:

Mgr. Linda Szabóová,
od září Mgr. Kateřina Honskusová

ČINNOST RADY V ROCE 2025:

Zasedání dne 27. března 2025:

1. Rada OÚ bez připomínek schválila zápis z předchozího zasedání konaného dne 7. listopadu 2024.
2. Rada OÚ potvrdila výsledek hlasování per rollam z 28. ledna 2025 ve věci podpory nominací Hamida Ismailova a Lee Chiaa (Li Nengqi) na Nobelovu cenu za literaturu.
3. Rada OÚ vzala na vědomí a podpořila návrh doc. PhDr. Bronislava Ostránského, Ph.D. uspořádat první konferenci *Muslim Apocalyptic Studies* v Praze namísto v Houstonu, USA.
4. Rada OÚ projednala a schválila postup pro opakované nominace týchž osob na Nobelovu cenu.
5. Rada OÚ projednala návrh ředitelky na zapojení OÚ do festivalu *Tvůrčí Afrika 2025* a doporučila postup pro případ spolupráce s jinými subjekty v oblasti popularizačních aktivit.
6. Rada OÚ projednala a bez připomínek vzala na vědomí návrh rozpočtu na rok 2025 a střednědobý výhled na roky 2026 a 2027.
7. Rada OÚ projednala pracovní verzi Výroční zprávy Orientálního ústavu AV ČR 2024, kterou připravil Mgr. Pavel Hons, Ph.D.
8. Rada OÚ projednala návrh Zprávy o činnosti Rady OU za rok 2024, který byl následně schválen formou hlasování per rollam a začleněn do Výroční zprávy OÚ za rok 2024.
9. Rada OÚ projednala a schválila návrh úprav dokumentu o využívání prostředků Sociálního fondu.
10. Rada OÚ byla ředitelkou informována o potřebě revize řady interních dokumentů pracoviště, začlenění Taiwan Center coby součásti ústavu do oficiálního organizačního schématu a záměru vytvoření nového oddělení pro studium Střední Asie. Rada vzala zprávu ředitelky na vědomí.
11. Rada OÚ projednala a podpořila návrh na zavedení mechanismu studijních pobytů v zahraničí pro vědecké pracovníky formou vyslání.
12. Rada OÚ projednala žádost dr. Darmanta o uzavření MoU s Muhammadiyah University of North Maluku, Indonésie. Rada OÚ odložila projednání kvůli nedostatku bližších informací a rozhodla projednat případné MoU formou per rollam.
13. Rada OÚ projednala a bez připomínek schválila 8 připravovaných grantových návrhů GAČR.
14. Rada OÚ byla ředitelkou informována o záměru spolupráce s nakladatelstvím Větrné mlýny na literár-

- ním festivalu v rámci projektu *Blízké dálky: Poznávání Asie a Blízkého východu na jižní Moravě* v programu Regionální spolupráce AV ČR. Rada OÚ návrh regionální spolupráce projednala a schválila bez připomínek.
15. Rada OÚ bez připomínek schválila návrh dr. Jamese Madaia na podání grantové žádosti v rámci projektu *The Global Philosophy of Religion*, vedeného na University of Birmingham a financovaného nadací The John Templeton Foundation.
 16. Rada OÚ byla informována předsedkyní Rady o průběhu výběrového řízení na dvě nové pracovní pozice v rámci projektu *MyGRACE: Migration and US*. Rada vzala zprávu na vědomí bez připomínek.
 17. Rada OÚ byla informována ředitelkou o výběrových řízeních a personálních změnách na pracovišti. Rada vzala zprávu na vědomí bez připomínek.
 18. Rada OÚ vzala bez připomínek na vědomí informace z jednání předsedů rad ústavů AV ČR k aktuálnímu vývoji v USA, kde dochází k omezování finanční podpory pro humanitní a společenskovední obory a k zásahům do akademické svobody.
 19. Rada OÚ byla informována předsedkyní Rady o iniciativě Fyzikálního ústavu AV ČR na umístění informačních panelů a vytvoření naučné stezky v kampusu Ládví. Rada vzala zprávu na vědomí bez připomínek.
- ## Zasedání dne 30. května 2025:
1. Rada OÚ bez připomínek schválila zápis z předchozího zasedání konaného dne 27. března 2025.
 2. Rada OÚ potvrdila výsledky hlasování per rollam ve věci a) schválení zapojení dr. Jana Vihana do projektu GAČR s názvem *Re-envisioning Early Chinese Key Concepts*, b) konečného znění Zprávy o činnosti Rady Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i., za rok 2024, c) souhlasu s uzavřením MoU mezi OÚ a Muhammadiyah University of North Maluku, Indonésie, d) schválení podání projektové žádosti Giedrė Šabasevičiūtė s názvem *Papírová pouta. Knihařství pro příbuzné, přátele a sebe v současné Evropě a na Blízkém východě* v rámci výzvy TANDEM Program, CNRS / AV ČR 2026–2027.
 3. Rada OÚ projednala bez připomínek výroční zprávu OÚ a výrok auditora za rok 2024.
 4. Rada OÚ se seznámila a bez připomínek projednala výsledek hospodaření OÚ za rok 2024.
 5. Rada OÚ projednala a schválila bez připomínek návrh na změnu Organizačního řádu OÚ s aktualizacemi pravomocí a činností Rady OÚ a Dozorčí rady, úpravy textu dokumentu v souladu s principy genderově neutrálního jazyka a začlenění Tchajwanského centra do Organizačního řádu OÚ.

6. Rada OÚ projednala a schválila návrh střednědobého plánu rozvoje OÚ na období 2025–2030, který byl připraven v návaznosti na mezinárodní hodnocení (Evaluace AV ČR, fáze II), v předloženém znění.
7. Rada OÚ projednala plán převzetí a vydávání časopisu *Mongolica Pragensia*, dosud vydávaným na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy.
8. Rada OÚ diskutovala možnosti navázání spolupráce mezi OÚ a univerzitami v ČR a střední Evropě (Univerzita Leipzig, Humboldtova univerzita) v rámci společných doktorských programů a letních škol.

Zasedání dne 24. listopadu 2025:

1. Rada OÚ bez připomínek schválila zápis z předchozího zasedání konaného dne 30. května 2025.
2. Rada OÚ potvrdila výsledky hlasování per rollam ve věci a) schválení účasti OÚ na společné akreditaci doktorského programu Archeologie, realizovaného ve spolupráci s Filozofickou fakultou Univerzity Karlovy, Archeologickým ústavem AV ČR, Praha, a složení oborové rady, b) přijetí Dr. Wei-Huan Li na postdoktorské výzkumné působení hostujícího vědce v délce jednoho roku v OÚ, c) udělení statusu hostujícího vědce dr. Ireně Kolaj Ristanović po dobu jejího plánovaného výzkumného pobytu financovaného prostřednictvím stipendijního programu *The Western Balkans–Visegrad Fellowships*, d) nominace Dr. Kateřiny Gajdošové na dvouleté postdoktorandské místo v Orientálním ústavu v rámci *Programu podpory perspektivních lidských zdrojů – Mzdové podpory postdoktorandů na pracovištích AV ČR*, e) schválení návrhů smluv o spolupráci mezi OÚ a Filozofickou fakultou Univerzity Karlovy v oblasti doktorských studijních programů, f) udělení podpory výzkumnému projektu ERC Synergy Grant – CLOSER, který za Orientální ústav předložil dr. Jan Zouplna.

3. Rada OÚ projednala a bez připomínek schválila návrh dr. Stefana Taglii na uzavření MoU s Dept. of Asian and Middle Eastern Studies, Stockholm University, a aktualizovanou obecnou předlohu MoU dokumentů.
4. Rada OÚ projednala a podpořila návrh dr. Stefana Taglii na na spolupráci Rady OÚ s Radou instituce v Zentrum Modernes Orient, Berlin, v rámci klíčové aktivity 6.1. *Internacionalizace*, jež je součástí projektu OP JAK Výzkumné prostředí na OÚ.
5. Rada OÚ vzala na vědomí informace ředitelky o personální situaci v knihovně OÚ, jejím plánovaném stěhování v r. 2027, revizi knihovního fondu v létě 2025, podání žádosti o financování technologií pro ochranu knihovního fondu v rámci výzvy VISK3 pro rok 2026, spuštění modulu výpůjček v současném knihovním systému Aleph a roli a zapojení knihovní komise do stabilizace situace v knihovně OÚ.
6. Rada OÚ vzala na vědomí zprávu ředitelky o průběhu mezinárodního hodnocení OÚ (29. září 2025), úspěšném výsledku hodnocení i pozitivních komentářích a doporučeních hodnotící komise.
7. Rada OÚ byla ředitelkou seznámena a vzala na vědomí základní parametry a tematický obsah projektu OP JAK *Výzkumné prostředí na OÚ*, který byl spuštěn k 1. září 2025.
8. Rada OÚ projednala a schválila návrh dr. Jamese Madaia na udělení statusu „affiliated researcher“ na OÚ dr. Lucianu Wongovi na období dvou let.
9. Rada OÚ poblahopřála dr. Janu Zouplnovi k získání prestižního grantu Evropské výzkumné rady (ERC Synergy Grant) pro rok 2025 pro projekt s názvem *Party Systems and Social Cleavages in the Post-Ottoman Space of the MENA Region* (zkráceně CLOSER).

DOZORČÍ RADA

Předsedkyně:

PhDr. Taťána Petrasová, CSc./ - od 15. 1. 2025 doc. RNDr. Tomáš Kostelecký, CSc.

Místopředseda:

Mgr. Jakub Hrubý, Ph.D.

Členové:

Prof. PhDr. Jitka Malečková, CSc.

JUDr. Květoslav Kramář, Ph. D.

Ing. Magdaléna Vecková

Tajemnice:

Mgr. Zuzana Singh Kvapilová/od září Mgr. Kateřina Honskusová

Činnost Dozorčí rady v roce 2025

Řádná zasedání DR se v roce 2025 konala dne 19. 3. 2025 a 2. 6. 2025.

- Dozorčí rada rozhodovala formou per rollam celkem devětkrát: 28. 3.–8. 4. 2025 (47. hlasování), 9.–16. 4. 2025 (48. hlasování), 4.–14. 7. 2025 (49. hlasování), 7.–15. 8. 2025 (50.–53. hlasování), 11.–18. 9. 2025 (54. hlasování).
- Před vydáním rozhodnutí (usnesení) se členové DR aktivně účastnili projednávání předkládaných návrhů, vyžadovali jejich doplnění a upřesnění tak, aby zjistili skutečný stav projednávaných věcí a aby rozhodnutí DR byla v souladu s požadavkem řádného využívání majetku Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i. (dále jen „OÚ“), především k realizaci jeho hlavní činnosti.
- V rámci dohledu nad nakládáním s majetkem vydala DR předchozí souhlas k právním jednáním, a to v souladu s ust. § 19 odst. 1 písm. b) bod 1.–7. zák. č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích, v platném znění, kterými veřejná výzkumná instituce zejména měnila smlouvy o dílo, smlouvy o výkonu činnosti a nájemní smlouvy, a to takto:

I. DR udělila v roce 2025 předchozí souhlas k těmto právním jednáním:

- a) uzavření Dodatku č. 7 ke Smlouvě o dílo – rekonstrukce objektu Hybernská 1000/8, Praha, jehož předmětem bylo rozšíření rozsahu prací o vícepráce ve výši 5.811.808,45 Kč včetně DPH,
- b) uzavření Dodatku č. 2 ke smlouvě o nájmu prostor v depozitáři uzavřené s Knihovnou AV ČR, v. v. i., jehož předmětem bylo navýšení úložných kapacit pro dalších 194 bm publikací od 1. 5. 2025 na dobu neurčitou,
- c) uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě – přípojky vodovodu a kanalizace ve prospěch pozemku parc. č. 513 v k. ú. Nové Město, obec Praha, na služebném pozemku ve vlastnictví hlavního města Prahy, parc. č. 2322, v k. ú. Nové Město, obec Praha,
- d) uzavření dohody se společností PREdistribuce, a. s., o převodu práv a povinností ke stavbě části energetického díla v rámci rekonstrukce objektu Hybernská. Touto dohodou převádí ústavy vlastníci objekt Hybernská veškerá práva a povinnosti nabytá z rozhodnutí o stavbě energetického díla uvedené v čl. II. dohody na společnost PREdistribuce, a. s., která je přijímá a stává se stavebníkem i budoucím vlastníkem příslušné části infrastruktury – vstupní technologické části velkoodběratelské trafostanice TS 8385, obsahující rozvaděč VN, zařízení dispečerské řídicí techniky, rezervu pro optorozvaděč a telekomunikační zařízení, včetně kabelového vedení VN a telekomunikačního vedení. PREdistribuce tuto stavbu provede na vlastní náklady,
- e) uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene ve prospěch společnosti PREdistribuce, a. s., za účelem provozu části elektroenergetické distribuční soustavy. Jedná se o vstupní technologické části velkoodběratelské trafostanice TS 8385, která bude umístěna na pozemku parc. č. 513 v k. ú. Tato stavba, která je součástí projektu rekonstrukce objektu Hybernská 1000/8, zahrnuje rozvaděč VN, zařízení dispečerské řídicí techniky, rezervu pro optorozvaděč a telekomuni-

- kační zařízení včetně kabelového napojení VN a telekomunikačního vedení, v celkovém rozsahu 12 bm a 15 m²,
- f) uzavření Dodatku č. 8 ke Smlouvě o dílo – rekonstrukce objektu Hybernská 1000/8, Praha, týkajícího se úpravy termínů prací v souvislosti s čerpáním dotace hlavního města Prahy,
- g) uzavření nájemní smlouvy se společností Vantage Towers, s. r. o., na pronájem části střechy a půdních prostor objektu Hybernská.

II. Další činnost DR:

- DR se ve své činnosti zabývala zejména hospodařením pracoviště, návrhem rozpočtu, kontrolní činností, průběhem rekonstrukce objektu Hybernská a personálními otázkami. DR v roce 2025 projednala a schválila:
- výsledek hospodaření pracoviště za rok 2024 a převod zisku do rezervního fondu,
- zprávu nezávislého auditora o ověření účetní závěrky,
- výroční zprávu pracoviště za rok 2024 (s připomínkami),
- určení auditora pro rok 2025,
- zprávu o činnosti Dozorčí rady za rok 2024.
- DR dále projednala:
- návrh rozpočtu na rok 2025 a střednědobý výhled,
- výsledky veřejnosprávní kontroly Kanceláře AV ČR a přijatá nápravná opatření,
- průběh rekonstrukce objektu Hybernská, včetně financování a technických komplikací,
- personální situaci pracoviště, zejména v administrativní oblasti.
- DR rovněž hodnotila manažerské schopnosti ředitelky pracoviště.

Dozorčí rada v roce 2025 vykonávala svou činnost v souladu se zákonem č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích, a plnila svou kontrolní i poradní funkci. Ve své činnosti se zaměřovala především na hospodaření pracoviště, nakládání s majetkem a dohled nad strategickými investicemi, zejména rekonstrukcí objektu Hybernská.

IV. Hodnocení další a jiné činnosti:

V. Informace o opatřeních k odstranění nedostatků v hospodaření a zpráva, jak byla splněna opatření k odstranění nedostatků uložená v předchozím roce:

V návaznosti na veřejnosprávní kontrolu provedenou na podzim roku 2024 pracovníky Odboru veřejnosprávní kontroly Kanceláře Akademie věd ČR, v. v. i., která se vztahovala k hospodaření za rok 2023 a identifikovala dílčí nedostatky v oblasti inventarizace majetku, formálních náležitostí účetních dokladů a nastavení postupů řídicí finanční kontroly dle vyhlášky č. 416/2004 Sb., byla přijata nápravná opatření podle § 18 odst. 1 zákona o finanční kont-

role, a to příkazem ředitelky ústavu z prosince 2024. Všechna přijatá opatření byla v průběhu let 2024 a 2025 splněna a ke dni zpracování výroční zprávy jsou uzavřena. V roce 2025 došlo k úpravám a zpřesnění inventarizačních postupů, posílení a formalizaci vnitřního kontrolního systému, doplnění pracovněprávní dokumentace, optimalizaci procesů předběžné finanční kontroly, elektronizaci a sjednocení cestovních příkazů v systému Verso, doplnění právních stanovisek k otázkám zveřejňování objednávek a realizaci souvisejících nápravných kroků, jakož i k provedení opravných vyúčtování pracovních cest a vypořádání souvisejících zjištění.

VI. Finanční informace o skutečnostech, které jsou významné z hlediska posouzení hospodářského postavení instituce a mohou mít vliv na její vývoj:1*

Přílohou výroční správy je účetní závěrka a zpráva auditora k hospodaření OÚ. Tyto dokumenty dokládají, že hospodaření OÚ probíhalo standardně a v souladu s příslušnými předpisy.

VII. Předpokládaný vývoj činnosti pracoviště:*

V roce 2026 bude OÚ dále rozvíjet svoji hlavní činnost, a to i s podporou několika českých a zahraničních grantových projektů. Bude kladen důraz na pokrytí nejrůznějších aspektů vědecké práce, od publikování primárního výzkumu (s důrazem na mezinárodní výstupy) a účast na odborných konferencích, po popularizaci vědy mezi veřejností a v médiích a expertní servis státním orgánům a institucím. Ústav bude i nadále posilovat svoji infrastrukturu, jak probíhající rekonstrukcí objektu Hybernská, tak i v nastavování procesů a mechanismů vedoucích k vyšší konkurenceschopnosti pracoviště.

VIII. Aktivita v oblasti ochrany životního prostředí:*

Orientální ústav nemá speciální aktivity v oblasti ochrany životního prostředí. Provoz ústavu produkuje pouze běžný komunální odpad, kromě vypotřebovaných tonerových kazet, které jsou předávány k ekologické likvidaci odpovědné firmě. OÚ třídí odpad v kancelářích, knihovně a redakcích časopisů.

IX. Aktivita v oblasti pracovněprávních vztahů:*

Pracovně právní vztahy ústavu se řídí zákoníkem práce.

X. Poskytování informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím2*

V souladu se zákonem č. 106/1999 Sb. zveřejňuje OÚ AV ČR, v. v. i. všechny relevantní informace na svých internetových stránkách, zejména pod adresou:

<https://orient.cas.cz/cs/pristup-k-informacim/>

Žádost o další informace lze podat prostřednictvím kontaktů uvedených na internetových stránkách.

V roce 2025 evidoval OÚ níže uvedené počty žádostí o informace a souvisejících dokumentů:

Celkový počet žádostí o informace:	0
Počet vydaných rozhodnutí o odmítnutí žádosti:	0
Počet poskytnutých výhradních licencí:	0
Počet stížností podaných podle § 16a zák. č. 106/1999 Sb.:	0

ZMĚNY VE SLOŽENÍ ORGÁNŮ:

V roce 2025 došlo k těmto změnám ve složení orgánů OÚ:

Dne 15. 1. 2025 se předsedou Dozorčí rady stal doc. RNDr. Tomáš Kostelecký, CSc.

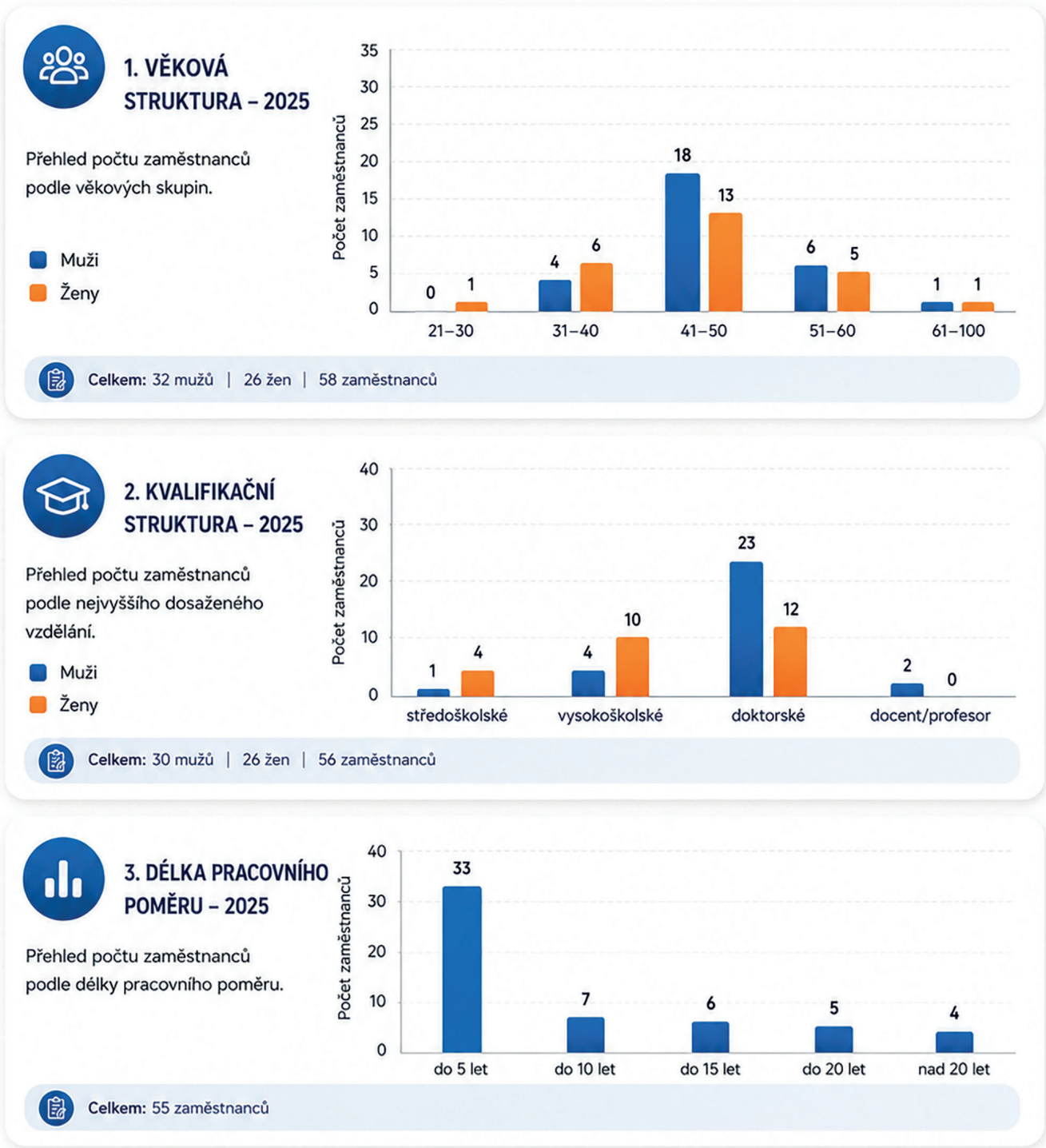
V září se tajemnicí Rady instituce jakož i Dozorčí rady stala Mgr. Kateřina Honskusová

II. Informace o změnách zřizovací listiny

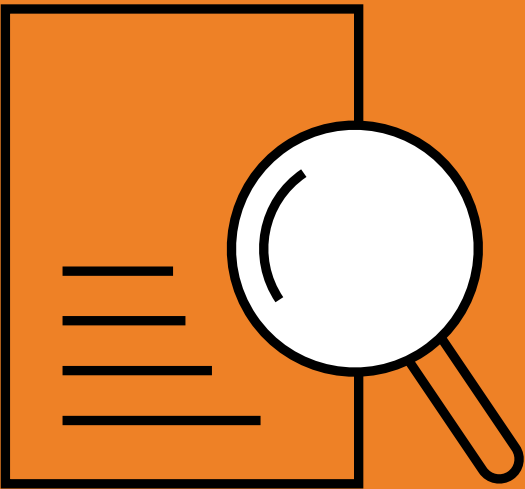
V roce 2025 nedošlo k žádné změně zřizovací listiny.

1* Údaje požadované dle § 21 zákona 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
2* Údaje požadované dle §18 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

Přehled o počtu zaměstnanců, jejich vzdělání a věkové struktuře



ÚČETNÍ UZÁVĚRKA A ZPRÁVA O JEJÍM AUDITU



ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

určena dozorčí radě a zřizovateli organizace Orientální ústav AV ČR, v.v.i.

Zpráva o ověření účetní závěrky

Výrok auditora

Provedli jsme audit účetní závěrky organizace Orientální ústav AV ČR, v.v.i. (dále také „Organizace“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy ke 31.12.2025, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31.12.2025 a přílohy této účetní závěrky, včetně významných (materiálních) informací o použitých účetních metodách. Údaje o Organizaci jsou uvedeny v bodě I. přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka **podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv organizace Orientální ústav AV ČR, v.v.i. ke 31.12.2025 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12.2025** v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA), případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Organizaci nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá ředitel Organizace.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámit se s ostatními informacemi a posoudit, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tedy zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilo ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, již dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Organizaci, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. **V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.**

Odpovědnost ředitele a dozorčí rady Organizace za účetní závěrku

Ředitel Organizace odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je ředitel Organizace povinen posoudit, zda je Organizace schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy ředitel plánuje zrušení Organizace nebo ukončení její činnosti, respektive kdy nemá jinou reálnou možnost než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví v Organizaci odpovídá dozorčí rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol ředitelem.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Organizace relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti ředitel Organizace uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky ředitelem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Organizace nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Organizace nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Organizace ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat ředitele a dozorčí radu mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

22HLAV s.r.o.

člen mezinárodní asociace nezávislých profesionálních firem

MSI Global Alliance, Legal & Accounting Firms

Všebořická 82/2, 400 01 Ústí nad Labem

evidenční číslo KAČR 277

17. června 2026

Nedílnou součástí této zprávy jsou následující přílohy:

1. Rozvaha k 31.12.2025
2. Výkaz zisku a ztráty za období 1.1.2025 – 31.12.2025
3. Příloha v účetní závěrce za období 1.1.2025 – 31.12.2025



Ing. Kamila Neradová
Ing. Kamila Neradová
evidenční číslo KAČR 2091

Digitally signed by Ing. Kamila Neradová,
DN: cn=Ing. Kamila Neradová, o=22HLAV s.r.o., ou=9,
c=cz, email=Kamila.Neradova@22hlav.cz,
serialNumber=P724597
Reason: I am the author of this document
Date: 2026.06.17 15:08:03+0200
Foxit PDF Reader Version: 2025.2.0

Rozvaha

Sestaveno k 31.12.2025

(v tis. Kč, s přesností na celá čísla)

Zpracováno v souladu s
vyhláškou č. 504 2002 Sb.
ve znění pozdějších předpisů

ICO
68378009

Položka		Číslo řádku	Stav	
Číslo	Název		k 01.01.2025	k 31.12.2025
A	A.Dlouhodobý majetek celkem	001	391 711	479 663
A.I	I.Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	002	1 001	1 001
A.I.2	2.Software	004	1 001	1 001
A.II	II.Dlouhodobý hmotný majetek celkem	010	400 999	489 713
A.II.1	1.Pozemky	011	38 429	38 429
A.II.3	3.Stavby	013	74 876	74 876
A.II.4	4.Hmotné movité věci a jejich soubory	014	2 211	2 211
A.II.7	7.Drobný dlouhodobý hmotný majetek	017	2 304	2 234
A.II.8	8.Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	018	55	55
A.II.9	9.Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	019	283 124	371 908
A.IV	IV.Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	028	-10 288	-11 051
A.IV.2	2.Oprávky k softwaru	030	-462	-542
A.IV.6	6.Oprávky ke stavbám	034	-5 304	-6 052
A.IV.7	7.Oprávky k sam. movitým věcem a souborům hm. mov. věci	035	-2 204	-2 206
A.IV.10	10.Oprávky k DDHM	038	-2 304	-2 234
A.IV.11	11.Oprávky k ostatnímu DHM	039	-14	-16
B	B.Krátkodobý majetek celkem	040	92 429	47 501
B.I	I.Zásoby celkem	041	37	38
B.I.5	5.Výrobky	046	37	38
B.II	II.Pohledávky celkem	051	21 943	171
B.II.1	1.Odběratelé	052	104	99
B.II.6	6.Pohledávky za zaměstnanci	057	67	3
B.II.18	18.Dohadné účty aktivní	069	21 772	70
B.III	III.Krátkodobý finanční majetek celkem	071	69 823	46 613
B.III.1	1.Peněžní prostředky v pokladně	072	26	23
B.III.3	3.Peněžní prostředky na účtech	074	69 797	46 591
B.IV	IV.Jiná aktiva celkem	079	627	678
B.IV.1	1.Náklady příštích období	080	605	606
B.IV.2	2.Příjmy příštích období	081	22	72
	AKTIVA CELKEM	082	484 140	527 164



Rozvaha

Sestaveno k 31.12.2025

(v tis. Kč, s přesností na celá čísla)

Zpracováno v souladu s
vyhláškou č. 504 2002 Sb.
ve znění pozdějších předpisů

ICO
68378009

Položka		Číslo řádku	Stav	
Číslo	Název		k 01.01.2025	k 31.12.2025
A	A.Vlastní zdroje celkem	083	407 364	506 976
A.I	I.Jmenné celkem	084	407 290	506 957
A.I.1	1.Vlastní jmění	085	320 193	479 663
A.I.2	2.Fondy	086	87 097	27 294
A.II	II.Výsledek hospodaření celkem	088	74	19
A.II.1	1.Účet výsledku hospodaření	089		19
A.II.2	2.Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	090	74	
B	B.Cizí zdroje celkem	092	76 776	20 188
B.III	III.Krátkodobé závazky celkem	103	76 610	20 076
B.III.1	1.Dodavatelé	104	69 122	684
B.III.4	4.Ostatní závazky	107	3	14
B.III.5	5.Zaměstnanci	108	1 685	2 413
B.III.6	6.Ostatní závazky vůči zaměstnancům	109	149	321
B.III.7	7.Závazky k institucím SZ a VZP	110	820	1 246
B.III.9	9.Ostatní přímé daně	112	165	300
B.III.10	10.Daň z přidané hodnoty	113	3 129	1
B.III.17	17.Jiné závazky	120	1 537	15 096
B.IV	IV.Jiná pasíva celkem	127	166	112
B.IV.1	1.Výdaje přístích období	128	166	112
	PASIVA CELKEM	130	484 140	527 164

Razitko :

Odpovědná osoba (statutární zástupce) :

Osoba odpovědná za sestavení :

Mgr. Taňa Dluhošová, Ph.D.

Ing. Markéta Ondráčková

ORIENTÁLNÍ ÚSTAV AV ČR, v.v.i.
Pod vodárenskou věží 4
182 08 PRAHA 8
IČO: 683 78 009

Podpis odpovědné osoby :

Podpis osoby odpovědné za sestavení :

Právní forma účetní jednotky :

Předmět podnikání :

veřejná výzkumná instituce

vědecký výzkum v oblasti orientalistiky

Okamžik sestavení : 16062026



Výkaz zisku a ztráty

Od 01.01.2025 do 31.12.2025

(v tis. Kč, s přesností na celá čísla)

Zpracováno v souladu s
vyhláškou č. 504/2002 Sb.
ve znění pozdějších předpisů

IČO
68378009

Položka		Číslo řádku	Činnost		
Číslo	Název		Hlavní	Hospodářská	Celkem
A	A. Náklady				
A.I	I. Spotřebované nákupy a nakupované služby	002	13 559		13 559
A.I.1	1.Spotřeba materiálu, energie a ost. neskl. dodávek	003	1 635		1 635
A.I.3	3.Opravy a udržování	005	2		2
A.I.4	4. Náklady na cestovné	006	2 418		2 418
A.I.5	5. Náklady na reprezentaci	007	183		183
A.I.6	6. Ostatní služby	008	9 322		9 322
A.II	II. Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivace	009	-1		-1
A.II.7	7. Změny stavu zásob vlastní činnosti	010	-1		-1
A.III	III. Osobní náklady	013	42 762		42 762
A.III.10	10. Mzdové náklady	014	31 255		31 255
A.III.11	11. Zákonné sociální pojištění	015	9 967		9 967
A.III.13	13. Zákonné sociální náklady	017	1 540		1 540
A.IV	IV. Daně a poplatky	019	13		13
A.IV.15	15. Daně a poplatky	020	13		13
A.V	V. Ostatní náklady	021	1 718		1 718
A.V.17	17.Odpisy nedobytné pohledávky	023	24		24
A.V.19	19. Kurzové ztráty	025	80		80
A.V.22	22. Jiné ostatní náklady	028	1 614		1 614
A.VI	VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a OP	029	833		833
A.VI.23	23. Odpisy dlouhodobého majetku	030	833		833
	Náklady celkem	039	58 884		58 884



Výkaz zisku a ztráty

Od 01.01.2025 do 31.12.2025

(v tis. Kč, s přesností na celá čísla)

Zpracováno v souladu s
vyhláškou č. 504/2002 Sb.
ve znění pozdějších předpisů

IČO
68378009

Položka		Číslo řádku	Činnost		
Číslo	Název		Hlavní	Hospodářská	Celkem
B	B. Výnosy				
B.I	I. Provozní dotace	041	54 254		54 254
B.I.1	1. Provozní dotace	042	54 254		54 254
B.III	III. Tržba za vlastní výkony a za zboží	047	196		196
B.IV	IV. Ostatní výnosy	048	4 452		4 452
B.IV.7	7. Výnosové úroky	051	1 549		1 549
B.IV.8	8. Kurzové zisky	052	0		0
B.IV.9	9. Zúčtování fondů	053	2 040		2 040
B.IV.10	10. Jiné ostatní výnosy	054	863		863
	Výnosy celkem	061	58 903		58 903
C	C. Výsledek hospodaření před zdaněním	062	19		19
D	D. Výsledek hospodaření po zdanění	063	19		19

Razítko :

ORIENTÁLNÍ ÚSTAV AV ČR, v.v.i.
Pod vodárenskou věží 4
182 08 PRAHA 8
IČO: 683 78 009

Odpovědná osoba (statutární zástupce) :

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D.

Podpis odpovědné osoby :

Právní forma účetní jednotky :

veřejná výzkumná instituce

Osoba odpovědná za sestavení :

Ing. Markéta Ondráčková

Podpis osoby odpovědné za sestavení :

Předmět podnikání :

vědecký výzkum v oblasti orientalistiky

Okamžik sestavení : 16062026



Příloha k účetní závěrce OÚ AV ČR, v. v. i. za rok 2025

Příloha je zpracována v souladu s Vyhláškou č. 504/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů, kterou se stanoví obsah účetní závěrky pro účetní jednotky, jejichž hlavním předmětem činnosti není podnikání. Údaje přílohy vycházejí z účetních písemností účetní jednotky (účetní doklady, účetní knihy a ostatní účetní písemností) a z dalších podkladů, které má účetní jednotka k dispozici. Hodnotové údaje jsou vykázány českých korunách a v celých tisících Kč, pokud není uvedeno jinak.

I. Obecné údaje

Název: **Orientální ústav AV ČR, v. v. i.**

Sídlo: Pod Vodárenskou věží 1143/4, Praha 8, 182 08
Právní forma: veřejná výzkumná instituce zapsaná v rejstříku MŠMT
IČO: 683 78 009
Datum vzniku veřejné výzkumné instituce 1.1.2007

Zřizovatelem Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i. (dále jen OÚ) je Akademie věd České republiky – organizační složka státu, IČO 60165171 se sídlem Praha 1, Národní 1009/3.

Účel zřízení: účelem zřízení je uskutečňovat vědecký výzkum v oblasti orientalistiky, přispívat k využití jeho výsledků a zajišťovat infrastrukturu výzkumu.

Popis hlavní činnosti pracoviště:

Hlavní činností OÚ je vědecký výzkum v oblasti orientalistiky zaměřený zejména na dějiny národů Asie a Afriky, jakož i na jejich nábožensko-filozofické systémy, kulturu, jazyky a literaturu v období od starověku do současnosti. Svou činností OÚ přispívá ke zvyšování úrovně poznání a vzdělanosti a k využití výsledků vědeckého výzkumu v praxi. Získává, zpracovává a rozšiřuje vědecké informace, vydává vědecké publikace, poskytuje vědecké posudky, stanoviska a doporučení a provádí konzultační a poradenskou činnost. Ve spolupráci s vysokými školami uskutečňuje doktorské studijní programy a vychovává vědecké pracovníky. V rámci své činnosti rozvíjí mezinárodní spolupráci, včetně organizování společného výzkumu se zahraničními partnery, přijímání a vysílání stážistů, výměny vědeckých poznatků a přípravy společných publikací. Pořádá vědecká setkání, konference a semináře, včetně mezinárodních a zajišťuje infrastrukturu pro výzkum. Úkoly realizuje samostatně i ve spolupráci s vysokými školami a dalšími vědeckými a odbornými institucemi.

Další činnost: není

Jiná činnost: výuka jazyků



Organizační struktura účetní jednotky a její zásadní změny v uplynulém účetním období:

Sídlo ústavu je na adrese Pod Vodárenskou věží 1143/4, Praha 8. Výzkumnou činnost OÚ uskutečňují tyto vědecké oddělení: Oddělení Blízkého východu, Oddělení Jižní Asie a Oddělení Východní Asie. Infrastrukturu výzkumu a další společné činnosti zabezpečují Technicko-hospodářské oddělení, Kancelář ředitelky a Knihovna OÚ. OÚ vydává časopisy Nový Orient a Archiv orientální. V prosinci 2015 bylo otevřeno výzkumné centrum na Taiwanu. Centrum působí při Institute of History and Philology, Academia Sinica, Taipei. Výzkumné centrum vede od ledna 2023 Dr. Kevin Huang. Podrobné organizační uspořádání OÚ upravuje jeho Organizační řád, který vydává ředitel po schválení radou pracoviště.

Orgány OÚ jsou ředitel, rada instituce a dozorčí rada. Ředitel je statutárním orgánem pracoviště.

Ředitelka pracoviště: Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D.

Rada pracoviště:
Předsedkyně: Dr. Jarmila Ptáčková

Místopředseda: Mgr. Miroslav Melčák, Ph.D.

Interní členové: Mgr. Ondřej Beránek, Ph.D.
Dr. James Madaio
Stefano Taglia, Ph.D.

Externí členové: Doc. PhDr. Daniel Boušek, Ph.D. (Katedra Blízkého východu FF UK)
Mgr. Pavlína Cermanová, Ph.D. (Filosofický ústav AV ČR)
PhDr. Ondřej Ditrych, Mphil. Ph.D. (Ústav mezinárodních vztahů)
PhDr. Martin Klečacký, Ph.D. (Masarykův ústav a Archiv ČR)

Tajemnice: Mgr. Linda Szabóová, od září 2025 Mgr. Kateřina Honskusová

Dozorčí rada:
Předsedkyně: PhDr. Taťána Petrasová, CSc., od 15.1.2025 doc. RNDr. Tomáš Kostecký, CSc.

Místopředseda: Mgr. Jakub Hrubý, Ph.D.

Členové: Prof. PhDr. Jitka Malečková, CSc.
JUDr. Květoslav Kramář, Ph.D.
Ing. Magdaléna Vecková

Tajemnice: Mgr. Zuzana Singh Kvapilová, od září 2025 Mgr. Kateřina Honskusová



II. Informace o použitých účetních zásadách a účetních metodách

1 Obecné účetní zásady

OÚ účtuje dle zákona č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích, zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví a vyhlášky č. 504/2002 Sb. Hospodaření ústavu se řídí zákonnými ustanoveními a příslušnými interními směrnici, které obsahují účetní metody zpracování účetních případů, oceňování a odepisování majetku, výši opravek, rozlišování nákladů a výnosů, pokyny k inventarizaci hmotného i nehmotného majetku apod.

Účetním obdobím je kalendářní rok od 1. 1. do 31. 12. 2025.

OÚ využívá pro zpracování finančního účetnictví ekonomický systém iFis společnosti BBM, pro personální a mzdovou agendu program EGJE společnosti Elanor spol. s r.o. Oběhové agendy a schvalovací procesy zajišťuje systém Verso od firmy Ders, s.r.o. Správu těchto systémů zajišťuje Středisko společných činností AV ČR.

2 Způsoby oceňování majetku a závazků

Materiál a zásoby

Oceňování nakupovaných zásob a materiálu je prováděno ve skutečných pořizovacích cenách zahrnujících cenu pořízení a vedlejší pořizovací náklady – dopravné, clo, provize, pojistné apod. Oceňování zásob vytvořených ve vlastní režii je prováděno ve skutečných výrobních nákladech zahrnujících přímé náklady a výrobní režii. OÚ eviduje v zásobách výrobky – publikace, které prodává. Účetní jednotka účtuje o výrobcích způsobem B.

Dlouhodobý majetek

Od 1. 1. 2022 účetní jednotka implementovala změny v oblasti hmotného a nehmotného majetku po novele zákona o daních z příjmu s účinností od 1. 1. 2021. Za dlouhodobý hmotný majetek jsou považovány samostatné hmotné věci, případně jejich soubory, se vstupní cenou vyšší než 80 000 Kč a dobou použitelnosti delší než jeden rok. Za dlouhodobý nehmotný majetek je nově považován nehmotný majetek s dobou použitelnosti delší než jeden rok a oceněním vyšším než 80 000 Kč.

Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek je oceňován pořizovací cenou, která obsahuje cenu pořízení a náklady související. Ocenění se zvyšuje o technické zhodnocení provedené na majetku v souladu s platnými účetními metodami. Drobný dlouhodobý nehmotný majetek do 80 000 Kč je veden na podrozvahovém účtu 9712 a je odepsán jednorázově do nákladů na účet 518 – Služby. Dlouhodobý hmotný majetek vytvořený vlastní činností je oceňován vlastními náklady.

Dlouhodobý hmotný majetek

Dlouhodobý hmotný majetek se oceňuje v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu pořízení a vedlejší náklady související s pořízením (doprava, clo a další). Ocenění dlouhodobého hmotného majetku se zvyšuje o technické zhodnocení provedené na dlouhodobém hmotném majetku v souladu s platnými účetními metodami. Drobný dlouhodobý hmotný majetek do 80 000 Kč je veden na podrozvahovém účtu 9711 a je jednorázově odepsán do nákladů na účet 501 - Spotřeba materiálu.



Závazky

Závazky se oceňují při vzniku jmenovitou hodnotou, při nabytí za úplatu nebo vkladem pořizovací cenou.

3 Podstatné změny způsobu oceňování, odepisování a postupu účtování

Ve sledovaném účetním období nedošlo v účetní jednotce k žádným změnám.

4 Opravné položky k majetku

OÚ k datu účetní závěrky nevykazuje žádné opravné položky k majetku.

5 Odepisování

Odpisový plán účetních odpisů dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku sestavila účetní jednotka v interních směrnících, kde vycházela z předpokládaného opotřebení zařazovaného majetku odpovídajícího běžným podmínkám jeho používání. OÚ odepisuje metodou rovnoměrných účetních odpisů. První odpis je realizován následující měsíc po měsíci, ve kterém byl majetek zařazen do užívání.

6 Přepočtení cizích měn na českou měnu

Při přepočtu cizích měn na českou měnu používá OÚ denní kurz ČNB vyhlášený předchozí den pořizování dokladu. Aktiva i pasiva v cizích měnách vykázaná k rozvahovému dni jsou přepočtena kurzem ČNB platným k rozvahovému dni.

7 Přepočtení aktiv a závazků k rozvahovému dni

Zůstatky aktiv a závazků v cizí měně byly přepočteny kurzem ČNB k 31. 12. 2025. Kurzové rozdíly byly zaúčtovány na vrub účtu 545 v případě kurzové ztráty nebo ve prospěch účtu 645 v případě kurzového zisku.

8 Stanovení reálné hodnoty majetku a závazků oceňovaných reálnou hodnotou

Ve sledovaném období společnost nepoužila ocenění reálnou hodnotou.

9 Výše a povaha jednotlivých položek výnosů a nákladů, které jsou mimořádné svým objemem nebo původem

Všechny náklady a výnosy z hlavní činnosti účetní jednotky jsou vykázané na příslušných řádcích výkazu zisku a ztráty a nepotřebují zvláštní komentář.

10 Účetní jednotky, v nichž je účetní jednotka společníkem s neomezeným ručením

Účetní jednotka není společníkem ve společnosti s neomezeným ručením.

III. Doplnující informace k Rozvaze a k Výkazu

Položky rozvahy a výkazu zisků a ztrát obsahují veškeré významné položky, které jsou podstatné pro finanční a majetkové hodnocení pozice účetní jednotky. Mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení závěrky nedošlo k významné události, která by ovlivnila finanční či majetkovou pozici účetní jednotky.



1 Přehled přírůstků a úbytků dlouhodobého majetku roce 2025 (v tis. Kč)

	AÚ	Počáteční stav	Přírůstek	Úbytek	Konečný stav
Software	013	1 001	0	0	1 001
Oprávky k softwaru	073	462	80	0	542
Přístroje a zařízení	0225	1 005	0	0	1 005
Oprávky	082	998	2	0	1 000
Inventář	0227	1 206	0	0	1 206
Oprávky	082	1 206	0	0	1 206
Ostatní dlouh.hm. m.	029	55	0	0	55
Oprávky	0891	14	2	0	16
Budovy, stavby	0211	74 876	0	0	74 876
Oprávky	081	5 304	748	0	6 052
Pozemky	031	38 429	0	0	38 429

2 Souhrnná výše drobného majetku uvedená v rozvaze a podrozvaze (v tis. Kč)

	AÚ	Poč. stav	Přírůstek	Úbytek	Konečný stav
Drobný hmotný majetek	9711	3 134	341	7	3 468
Drobný DHM do r. 2006	028	2 304	0	70	2 234
Drobný nehmotný majetek	9712	82	0	0	82

3 Nedokončený dlouhodobý majetek

Účetní jednotka eviduje ke dni 31. 12. 2025 na účtu 042 nezařazený hmotný majetek v hodnotě 371 908 tis. Kč. Typ nedokončeného nezařazeného majetku je popsán v tabulce:

Typ majetku	Hodnota majetku (v tis. Kč)
Technické zhodnocení nemovitosti Hybernská	371 908
Celkem	371 908

Technické zhodnocení nemovitosti se vztahuje k rekonstrukci objektu v ulici Hybernská 1000/8 na Praze 1, která začala v červenci 2023 a bude probíhat až do roku 2027. Účelem rekonstrukce je poskytnout vlastní vhodné prostory pro tři ústavy Akademie věd, které jsou nyní v nájmu. Po rekonstrukci zde budou pracovny, laboratoře i veřejně přístupné knihovny.

4 Celková odměna přijatá auditorem za povinný audit roční uzávěrky

Odměna přijatá auditorem za povinný audit roční závěrky a jiné kontrolní a analytické činnosti činí 88 000 Kč plus DPH dle platné legislativy.

5 Názvy jiných účetních jednotek, v nichž má účetní jednotka podíl

Účetní jednotka nevlastní akcie, dluhopisy ani jiné cenné papíry. Účetní jednotka nemá sama ani prostřednictvím jiných osob majetkové podíly v žádné jiné účetní jednotce.

6 Přehled splatných dluhů vůči státním institucím

OÚ neneviduje žádné splatné závazky pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a veřejného zdravotního pojištění, ani nemá žádné evidované daňové nedoplatky u příslušných finančních nebo celních orgánů. OÚ také neneviduje žádné významné pohledávky ani závazky po lhůtě splatnosti.



7 Přehled o počtu a jmenovité hodnotě nabytých akcií

Účetní jednotka nemá žádné nabyté akcie.

8 Přehled dluhů, které vznikly v daném účetním období

OÚ neneviduje žádné dluhy, které vznikly v daném účetním období a u kterých zbytková doba splatnosti k rozvahovému dni přesahuje pět let. OÚ nemá žádné finanční ani jiné závazky neobsažené v rozvaze roku 2025.

9 Celková výše finančních dluhů, které nejsou obsaženy v rozvaze

OÚ nemá žádné finanční dluhy, které nejsou obsaženy v rozvaze.

10 Výsledek hospodaření za předchozí účetní období

Výsledek hospodaření za účetní období 2024 ve výši 74 269,16 Kč byl po odsouhlasení Dozorčí radou převeden ve plné výši do rezervního fondu.

Výsledek hospodaření k 31. 12.2025: 19 099,10 Kč za hlavní činnost

Jiná činnost nebyla v roce 2025 vykonávána.

11 Osobní náklady

K 31. 12. 2025 měl OÚ celkem 55 zaměstnanců, z toho 6 řídících pracovníků – ředitelku ústavu, vedoucí oddělení Blízkého východu, oddělení Jižní Asie, oddělení Východní Asie, vedoucí Kanceláře ředitelky a vedoucí Technicko-hospodářského oddělení.

11 a Zaměstnanci instituce (průměrný evidenční přepočtený počet zaměstnanců podle zákona č. 89/1995 Sb., o státní statistické službě, ve znění pozdějších předpisů)

	Zaměstnanci celkem	
	Sledované účetní období	Předchozí účetní období
	2025	2024
Kategorie 1 – „Vědecký pracovník“	27,15	23,96
Kategorie 2 – „Doktorand“	1,98	1,46
Kategorie 3 – „Odborný pracovník – VŠ“	2,4	1,5
Kategorie 4 – „Odborný pracovník – SŠ“	2,81	1,98
Kategorie 5 – „Odborný pracovník – SŠ, VOŠ“	0,95	1
Kategorie 7 – „THP pracovník“	6,32	5,21
Průměrný počet zaměstnanců celkem	41,61	35,11

11 b Osobní náklady

	Sledované období
	v tis. Kč
Mzdové náklady	31 255
Zákonné sociální pojištění	9 967
Ostatní sociální pojištění	0
Zákonné sociální náklady	1 540
Ostatní sociální náklady	0
Osobní náklady celkem	42 762



12 Výše stanovených odměn členům řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou

Celková výše odměn vyplacených členům dozorčích a řídicích orgánů za rok 2025 činí 222 000 Kč.

13 Účasti členů orgánů účetní jednotky a jejich rodinných příslušníků v právnických/fyzických osobách, s nimiž účetní jednotka uzavřela obchodní nebo jiné smluvní vztahy

OÚ má jednoho člena Dozorčí rady, který je současně statutárním orgánem Knihovny Akademie věd ČR, se kterou OÚ uzavřel za vykazované období obchodní vztah, a jednoho člena Dozorčí rady, který je současně členem předsednictva sdružení Thonmi z.s.

14 Výše záloh, závdavků a úvěrů poskytnutých členům orgánů

Žádnému ze členů řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů OÚ určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou, nebyla poskytnuta záloha, závdavek ani úvěr.

15 Způsob zjištění základu daně z příjmu

Účetní jednotka provádí v rámci hlavní činnosti vědecký výzkum, který je jejím hlavním zdrojem příjmů. V účetnictví účtuje účetní jednotka o všech nákladech a výnosech na zakázkách, kde jsou jednotlivé náklady a výnosy rozlišeny. Při zjištění základu daně z příjmu právnických osob účetní jednotka postupuje v souladu se zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů v platném znění pro veřejně prospěšné poplatníky se širokým základem daně.

V roce 2024 byla uplatněna sleva na dani dle § 20 odst. 7 zákona o dani z příjmu 586/1992 Sb. ve výši 199 000 Kč. Z ní vyplývající úspora na dani byla v roce 2025 použita na výzkum a odměny za publikační činnost.

16 Přehled o přijatých a poskytnutých darech

V roce 2025 OÚ nepřijal ani neposkytl žádný dar.
Přijaté dary se oceňují reálnou hodnotou k datu nabytí.

17 Přehled o veřejných sbírkách

Účetní jednotka v roce 2025 neorganizovala žádnou veřejnou sbírku.

18 Přijaté dotace

18 a Provozní dotace

Poskytovatel	Částka dotace (v tis. Kč)
AV ČR – podpora činnosti pracoviště	37 676
AV ČR – dotace na činnost	3 159
Grantová agentura ČR	5 140
Ministerstvo kultury ČR	49
Ministerstvo školství ČR	8 065
Přijaté dotace ze zahraničí	165
Provozní dotace celkem	54 254



18 b Investiční dotace

OÚ v roce 2025 přijal investiční dotace v celkové výši 143 454 tis. Kč. Tato částka obsahuje i dohadnou položku z roku 2024 ve výši 21 672 tis. Kč.

V roce 2025 účetní jednotka obdržela od Akademie věd České republiky investiční dotaci na činnost ve výši 44 901 000 Kč. Z této dotace byla v roce 2025 vrácena nevyčerpaná část ve výši 21 797 342,35 Kč. Další nevyčerpané prostředky ve výši 533 314,57 Kč byly vráceny poskytovateli v roce 2026.

Současně účetní jednotka v roce 2025 obdržela investiční dotaci od hlavního města Prahy ve výši 863 000 Kč určenou na rekonstrukci střech objektů Hybernská. Z této dotace byla v roce 2025 vrácena nevyčerpaná část ve výši 64 297 Kč.

V roce 2026 účetní jednotka dále vrátila Akademii věd České republiky část investiční dotace poskytnuté v roce 2024 ve výši 20 005 700,05 Kč. Důvodem vrácení bylo následné financování příslušných výdajů z dotace poskytnuté Státním fondem životního prostředí České republiky, čímž odpadl nárok na jejich financování z prostředků AV ČR.

19 Daňová povinnost

Za rok 2025 činí daňová povinnost 0,-Kč.

20 Další významné informace

Od února 2022 dosud probíhá ruská invaze na Ukrajinu. Tato událost se činnosti OÚ nijak nedotkla a nebude mít vliv na nepřetržité trvání účetní jednotky.

Mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky nenastaly žádné další významné události.

21 Ostatní

Pro ostatní body přílohy dle § 30 vyhlášky 504/2002 Sb. nemá účetní jednotka náplň.

V Praze dne 16.6.2026

Sestavil: Ing. Markéta Ondráčková vedoucí ekonomického odd.	Podpis statutárního zástupce: Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D. ředitelka





Podpis ředitelky Orientálního ústavu AV ČR, v. v. i.

Použité fotografie pochází z archivu OÚ a SSČ AV ČR.

V Praze dne 11. 5. 2026

Mgr. Táňa Dluhošová, Ph.D., ředitelka

Mgr. Pavel Hons, Ph.D., zástupce ředitelky

